



**Parlons
français**



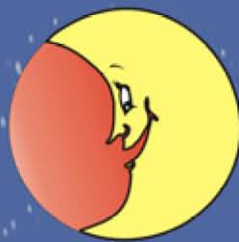
**Let's speak
English**



**Sprechen wir
Deutsch**



**Să vorbim
românește**





Calul aleargă.
Le cheval court.
The horse is running
Das Pferd läuft.



Voi vă dați în leagăn.
Vous vous balancez.
You are swinging.
Ihr schaukelt.



Fata patinează.
La Fillette patine.
The girl is roller-skating.
Das Mädchen läuft Rollschuh.

Text și concepție grafică:

Corina Firuță

Technoredactare:

Cori Simona Ion

Ilustrații pe calculator:

Cristi F.

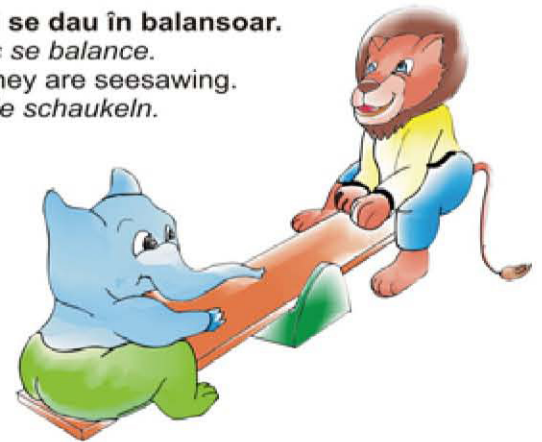
Version français:

Paula Romanescu

English version, Deutsche Fassung:

Augusta Caterina Grundbock

Ei se dau în balansoar.
Ils se balance.
They are seesawing.
Sie schaukeln.



skateboardul
le skateboard
the skateboard
das Skateboard



ISBN 978-973-8160-76-7

Toate drepturile rezervate: **ALCOR EDIMPEX SRL**
ed_alcor@yahoo.com

500•cuvinte•mots•words•Wörter•500



Mic dicționar ilustrat

Petit dictionnaire illustré

Short Picture Vocabulary

Kleines Bildwörterbuch

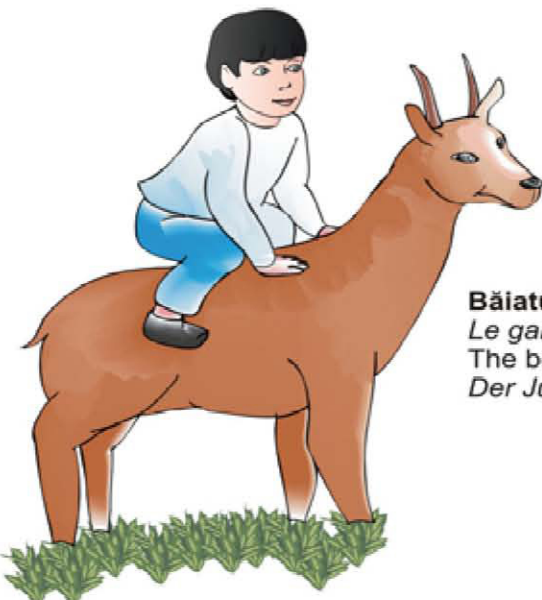
Fata sare coarda.
La fillette saute la corde.
The girl is jumping the roap.
Das Mädchen springt Seil.



baloane
des ballons
toyballoons
die Luftballons



Băiatul sare capra.
Le garçon joue à saute-mouton.
The boy jumps over the buck.
Der Junge springt über den Bock.



bicicleta
la bicyclette
the bicycle
das Fahrrad

BUCUREȘTI
2022

la școală
à l'école
at school
in der Schule

Elevii sunt în clasă.
Les élèves sont en classe.
The pupils are in the classroom.
Die Schüler sind im Klassenzimmer.



vrabia
le moineau
the sparrow
der Spatz

Tigrul știe lecția.
Le tigre connaît la leçon.
The tiger knows his lesson.
Der Tiger kann seine Aufgabe.

o fundă
un ruban
a bow
eine Schleife

Maimuța se gândește.
Le singe pense.
The monkey thinks.
Der Affe denkt nach.

caietul
le cahier
the copy book
das Heft

Cățelul ascultă.
Le chien écoute.
The dog is listening.
Der Hund hört zu.

ghiozdanul
le cartable
the satchel
die Schultasche

Crocodilul scrie.
Le crocodile écrit.
The crocodile is writing.
Das Krokodil schreibt.



fereastra
la fenêtre
the window
das Fenster

geamul
le carreau
the window pane
die Fensterscheibe

Girafa miroase florile.
La girafe sent les fleurs.
The giraffe is smelling the flowers.
Die Giraffe riecht die Blumen.

un penar
un plumier
a pencil case
eine Federbüchse

creionul
le crayon
the pencil
der Bleistift

catalogul
le registre d'appel
the roll
das Klassenbuch

Profesoara îi învață să zboare.
Le professeur les enseigne à voler.
The teacher is teaching them to fly.
Die Lehrerin lehrt sie fliegen.

podeaua
le plancher
the floor
der Fußboden

cărțile
des livres
the books
die Bücher

catedra
la chaire
the teacher's desk
das Katheder



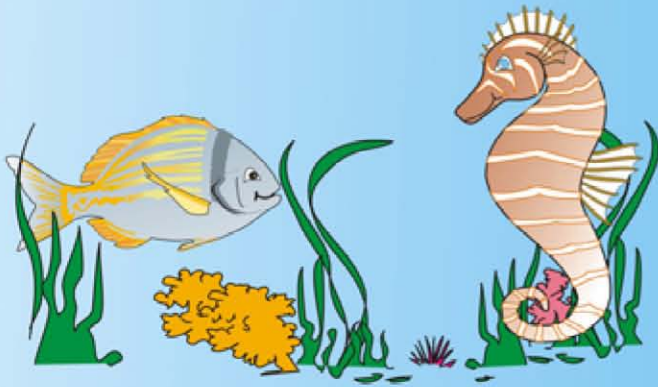
Alfatbetul

L'alphabet

acvariul
l'aquarium

Aa

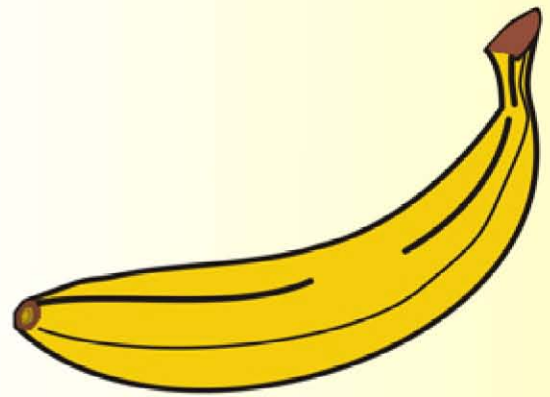
the aquarium
das Aquarium



banana
la banane

Bb

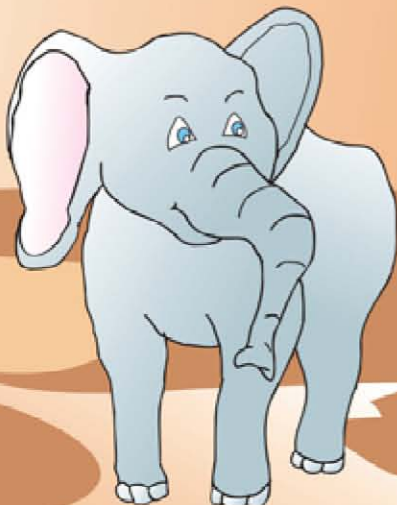
the banana
die Banane



elefantul
l'éléphant

Ee

the elephant
der Elefant



focul
le feu

Ff

the fire
das Feuer



The Alfabet

Das Alphabet

clovnul
le clown

Cc

the clown
der Clown



delfinul
le dauphin

Dd

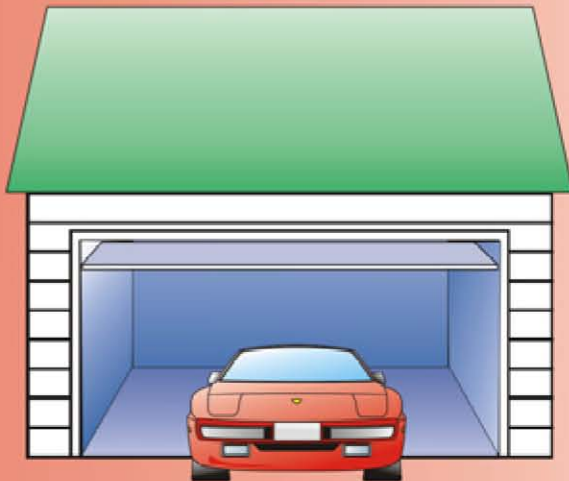
the dolphin
der Delphin



garajul
le garage

Gg

the garage
die Garage



harpa
la harpe

Hh

the harp
die Harfe



indianul
l'indien

li

the indian
der Indianer



jocheul
le jockey

Jj

the jockey
der Jockei



meduza
la méduse

Mm

the medusa
die Meduse



nuca
la noix

Nn

the nut
die Nuss



quasarul
le quasar

Qq

the quasar
die Quasar



racheta
la raquette

Rr

the rochet
die Rakete



koala
le koala

Kk

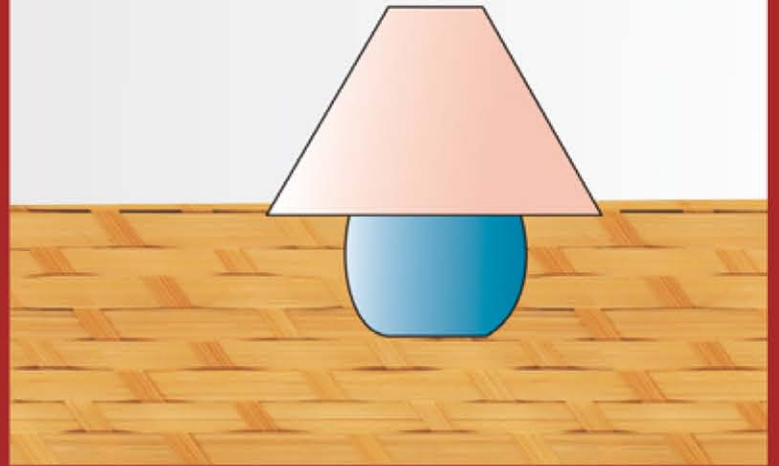
the koala
der Koala



lampa
la lampe

Ll

the lamp
die Lampe



oceanul
l'océan

Oo

the ocean
der Ozean



pinguinul
le pinguin

Pp

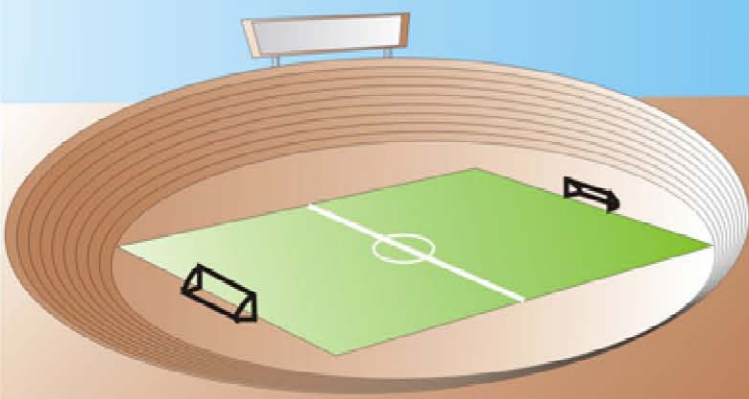
the penguin
der Pinguin



stadionul
le stade

Ss

the stadium
das Stadion



șampania
le champagne

Șș

the champagne
der Champagner



tigrul
le tigre

Tt

the tiger
der Tiger



țarul
le tzar

Țț

the tzar
der Zar



Walter
Walter

Ww

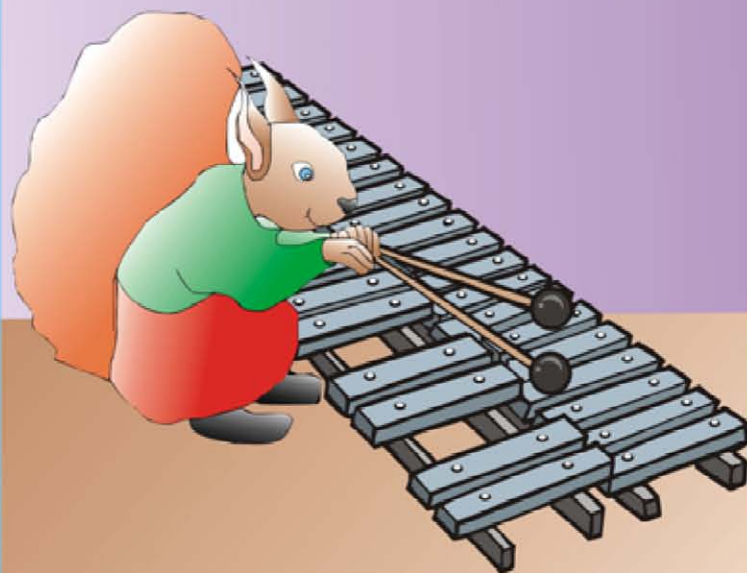
Walter
Walter



xilofonul
le xylophone

Xx

the xylophone
das Xylophon



Limba română

Deutsche Sprache

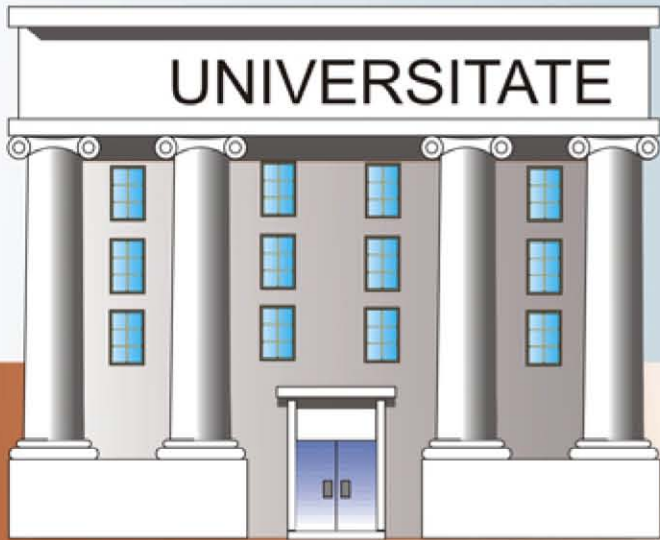
Ă ă
Â â
Î î

cămila
mâncare
înalt

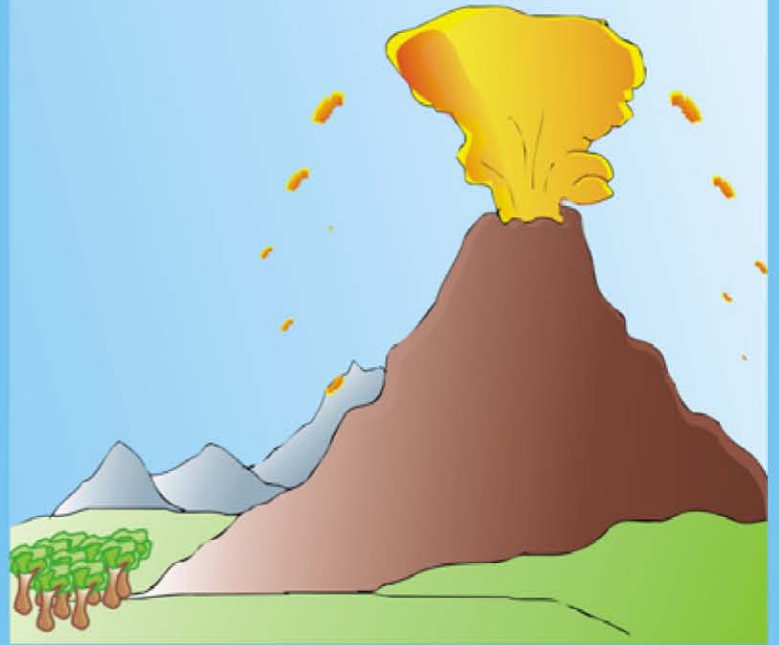
Ä ä
Ö ö
ß
Ü ü

rumänisch
französisch
Nuß
Tür

Uu
universitatea
l'université the university
die Universität



Vv
vulcanul
le volcan the volcano
der Vulkan



Yy
yachtul
le yacht the yacht
die Jacht



Zz
zebra
le zèbre the zebra
das Zebra



Langue française

À à	là	î	traîne
Â â	plâtre	ô	drôle
È è	ère	Œ œ	œil
É é	étoile	û	mûr
Ê ê	pêcheur	Ç ç	français
Ï ï	maïs		

El se spală pe dinți.
Il se lave les dents.
He's brushing his teeth.
Er putzt sich die Zähne.

prosopul
une serviette
a towel
ein Handtuch

peria și pasta de dinți
la brosse a dents et la pâte dentifrice
toothbrush and toothpaste
die Zahnbürste und die Zahnpaste

săpunul
le savon
the soap
die Seife

un duș
une douche
a shower
eine Brause

cada de baie
la baignoire
the bathtub
die Badewanne

scaunul de toaletă
la chaise percée
the toilet seat
das Klosett

un dulap
une armoire
a wardrobe
ein Kleiderschrank

o plapumă
un matelas
a quilt
eine Steppdecke

încălțăminte
la chaussure
footwear
das Schuhwerk

un covor
un tapis
a carpet
ein Teppich

perdeaua
le rideau
the curtain
der Vorhang

televizorul
le téléviseur
the television set
der Fernseher

bătrân
vieux
old
alt

El citește ziarul.
Il lit le journal.
He's reading the newspaper.
Er liest die Zeitung.

papuci
des pantoufles
slippers
die Hausschuhe

halatul de casă
la robe de chambre
the bathrobe
der Morgenrock

cuierul
la patère
the coatrack
der Kleiderrechen

o umbrelă
un parapluie
an umbrella
ein Schirm

paltonul
le manteau d'hiver
the coat
der Mantel

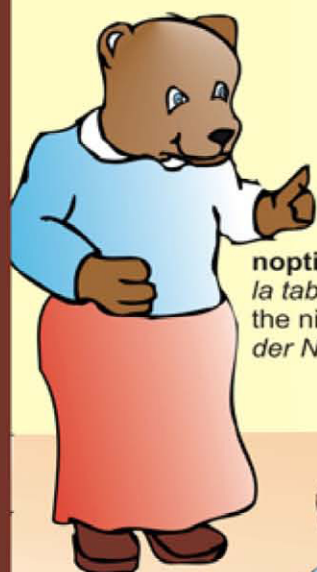
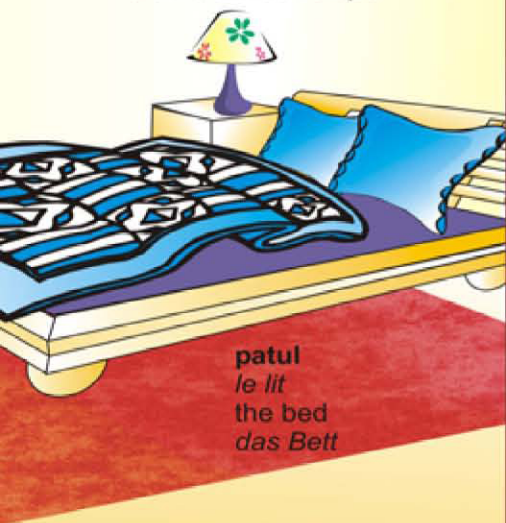
un telefon
un téléphone
a telephone
ein Telephonapparat

cizmele
les bottes
the boots
die Stiefel

hol
le hall
entrance hall
der Flur

o lampă
une lampe
a lamp
eine Lampe

veioza
la veilleuse
the nightstand lamp
die Nachttischlampe

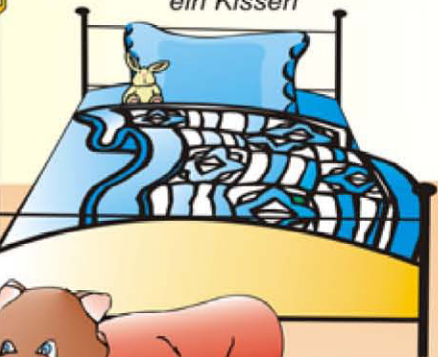


noptiera
la table de nuit
the nightstand
der Nachttisch

ceasul deșteptător
le réveil matin
the alarm clock
der Wecker



o pernă
un oreiller
a pillow
ein Kissen



tânăr
jeune
young
jung



trenulețul
le train jouet
the toy train
der Spielzeuggbahn



pijama
le pyjama
the pyjamas
das Pijama

Bine ai venit! Intră, te rog!
Soit le bienvenu! Entre,
s'il te plait!
Welcome! Come in, please!
Willkommen! Komm herein,
bitte!



gazda
la maitresse de maison
the hostess
die Gastgeberin

acasă
à la maison
at home
zu Hause



sufrageria
la salle à manger
the dining room
das Speisezimmer

o bibliotecă
une bibliothèque
a bookcase
ein Bücherschrank

bluza
la blouse
the blouse
die Bluse



fusta
la jupe
the skirt
der Rock

pantofi
des souliers
shoes
die Schuhe

un scaun
une chaise
a chair
ein Stuhl

cravata
la cravate
the tie
die Krawatte

costumul
le complet
the suit
der Anzug

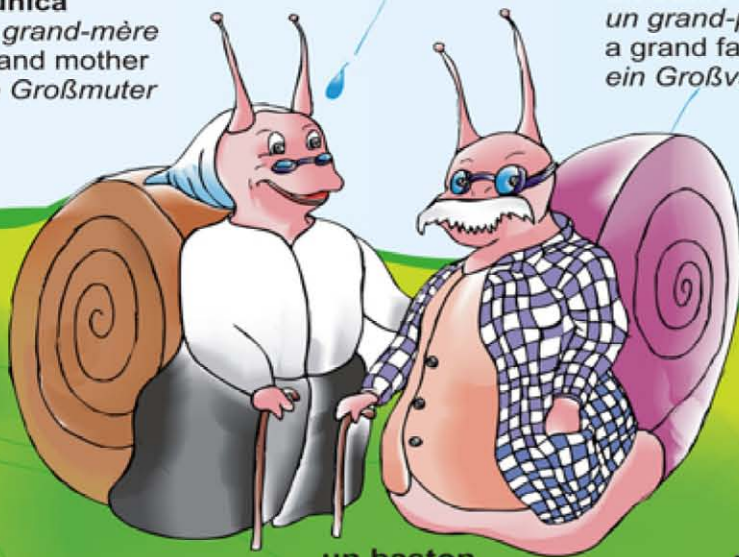
o omidă
une chenille
a caterpillar
eine Raupe



o bunică
une grand-mère
a grand mother
eine Großmutter

un bunic
un grand-père
a grand father
ein Großvater

o cochilie
une coquille
a shell
eine Muschel

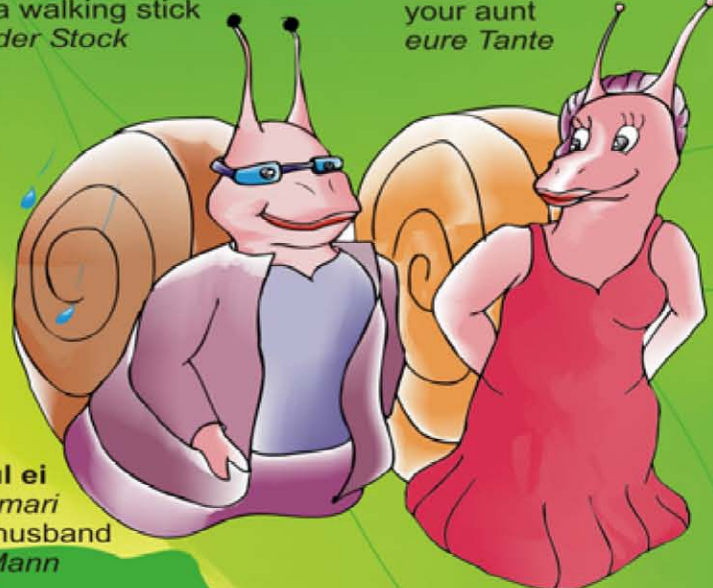


un baston
un bâton
a walking stick
der Stock

mătușa voastră
votre tante
your aunt
eure Tante

Ioana este nepoata noastră.
Jeanne est notre petite-fille.
Joanna is our grand daughter.
Johanna ist unsere Enkelin.

unchiul vostru
votre oncle
your uncle
eure Onkel



soțul ei
son mari
her husband
ihr Mann

Mihai este nepotul nostru.
Michel est notre neveu.
Michael is our nephew.
Michael ist unser Neffe.

fluturele
le papillon
the butterfly
der Schmetterling

Nu-mi place ploaia!
Je n'aime pas la pluie!
I don't like the rain!
Ich mag nicht den Regen!



Plouă!
Il pleut!
It's raining!
Es regnet!

tatăl tău
ton père
your mother
dein Vater

soția lui
sa femme
his wife
seine Frau

frunza
la feuille
the leaf
das Blatt

mama ta
ta mère
your mother
deine Mutter

un păianjen
une araignée
a spider
eine Spinne

pânza de păianjen
la toile d'araignée
the cobweb
die Spinnwebe

părinții lor
leurs parents
their parents
ihre Eltern

un fiu
un fils
a son
ein Sohn

o fiică
une fille
a daughter
eine Tochter

Ioana este sora mea.
Jeanne est ma sœur.
Joanna is my sister.
Johanna ist meine Schwester

Mihai este fratele meu.
Michel est mon frère.
Michael is my brother.
Michael ist mein Bruder.

gărgărița
le charançon
the ladybird
der Marienkäfer

gândacul
le cafard
the beetle
der Käfer



Măcelărie

Boucherie
Butcher's
Fleischbank

cârnați
des saucissons
sausages
die Würste

un crap
une carpe
a carp
ein Karpfen

șuncă
du jambon
ham
der Schinken

Eu cumpăr un pește.
J'achète un poisson.
I want to buy a fish.
Ich kaufe einen Fisch.

un os
un os
a bone
ein Knochen

un câine
un chien
a dog
ein Hund

pisica
le chat
the cat
die Katze

un cumpărător
un acheteur
a buyer
ein Käufer

carne
viande
meat
das Fleisch

ei plătesc
ils paient
they are paying
sie zahlen

vânzătoarea
la vendeuse
the shop assistant
die Verkäuferin

cartofi
des pommes de terre
potatoes
die Kartoffeln

**Legume-
Fructe**
Légumes-
Fruits

**Vegetables-
Fruit**
Gemüse-
Obst

Cât costă?
Ca fait combien?
How much is it?
Was kostet das?

salată
de la salade
salad
der Salat

sacoșă
le sac
the bag
die Einkaufstasche

scund
petit
short
klein

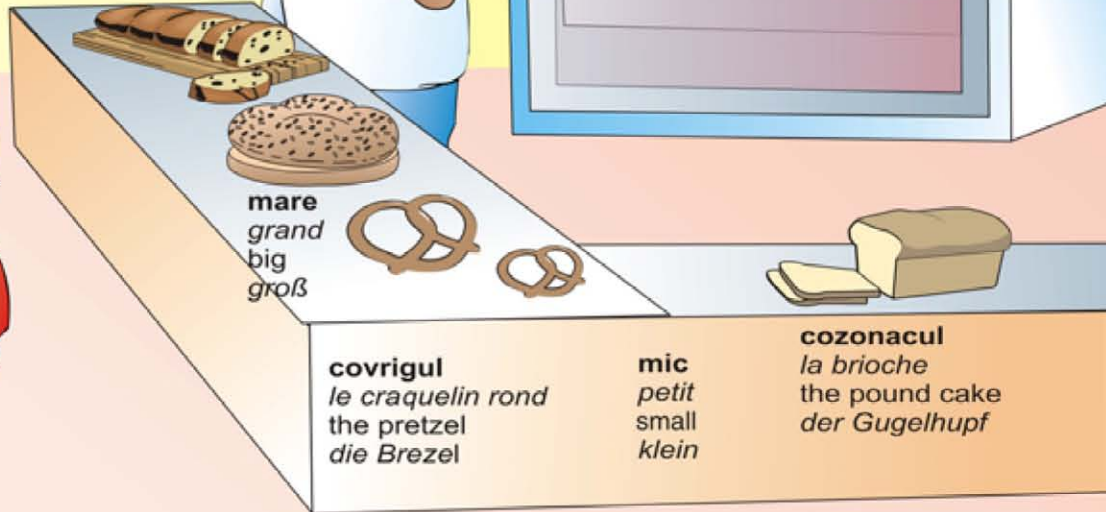
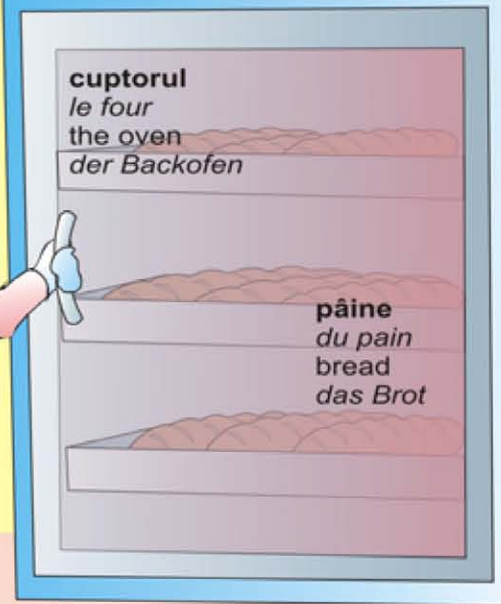
înalt
grand
tall
hochgewachsen

Brutărie

Boulangerie
Bakery
Bäckerei

La revedere!
Au revoir!
Good-bye!
Auf Wiedersehen!

Mulțumesc!
Merçi!
Thank you!
Schönen Dank!



Băcănie

Épicerie
Grocery
Spezereiladen

ciocolată
du chocolat
chocolate
die Schokolade

dulceață
de la confiture
jam
die Konfitüre

orez
du riz
rice
der Reis

sare
du sel
salt
das Salz



bomboane
des bonbons
candies
Bonbons

biscuiți
des biscuits
biscuits
die Kekse

zahăr
du sucre
sugar
der Zucker



cântarul
la balance
the scale
die Waage



gras
gros
fat
dick

slab
maigre
thin
mager

șoarece
une souris
a mouse
eine Maus



făină
de la farine
flour
das Mehl

Câte pere sunt în pom?
Combien de poires y a-t-il dans le poirier?
How many pears are in the tree?
Wie viele Birnen sind am Baum?

lanul de grâu
le champ de blé
the cornfield
das Kornfeld

o scară
une échelle
a ladder
eine Leiter

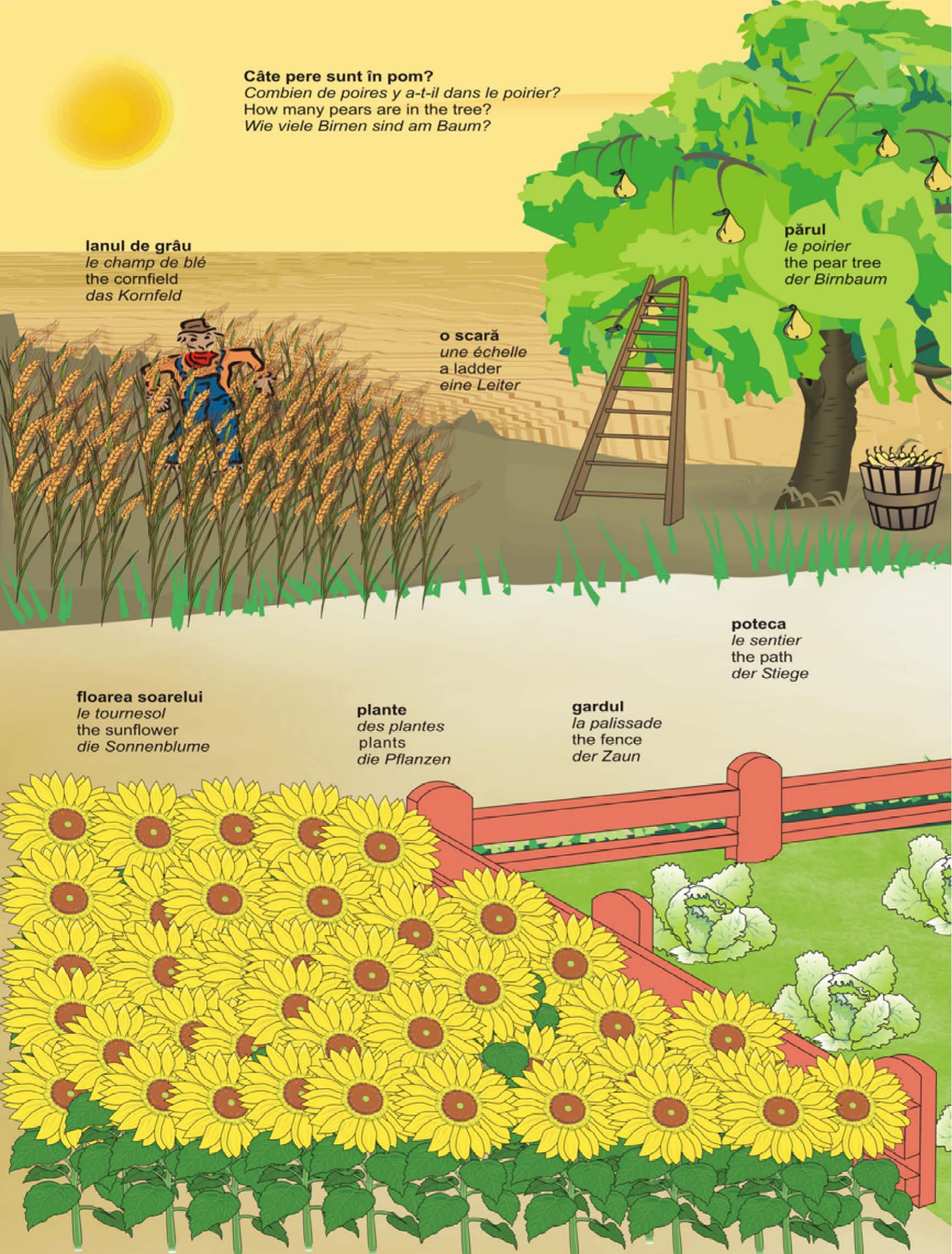
părul
le poirier
the pear tree
der Birnbaum

poteca
le sentier
the path
der Stiege

floarea soarelui
le tournesol
the sunflower
die Sonnenblume

plante
des plantes
plants
die Pflanzen

gardul
la palissade
the fence
der Zaun



A venit toamna.
L'automne est arrive.
Autum has come.
Der Herbst ist gekommen.

merele
les pommes
the apples
die Äpfel

pruna
la prune
the plum
die Pfaume

un măr
un pommier
an apple tree
ein Apfelbaum

porumb
le maïs
the maize
der Mais

o veveriță
un écureuil
a squirrel
ein Eichhörnchen

un pândar
un garde-champetre
a field guard
der Wächter

grădina de zarzavat
le potager
the vegetable garden
der Gemüsegarten

pepenele
la pastèque
the water melon
die Wassermelone

pușca
le fusil
the rifle
das Gewehr

varza
le chou
the cabbage
das Kraut

roșii
des tomates
tomatoes
die Tomaten

ardeiul
le poivron
the green pepper
der Paprika



cana
la cruche
the cup
die Kanne

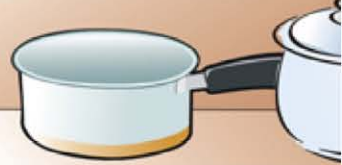


un pahar
un verre
a glass
ein Glas

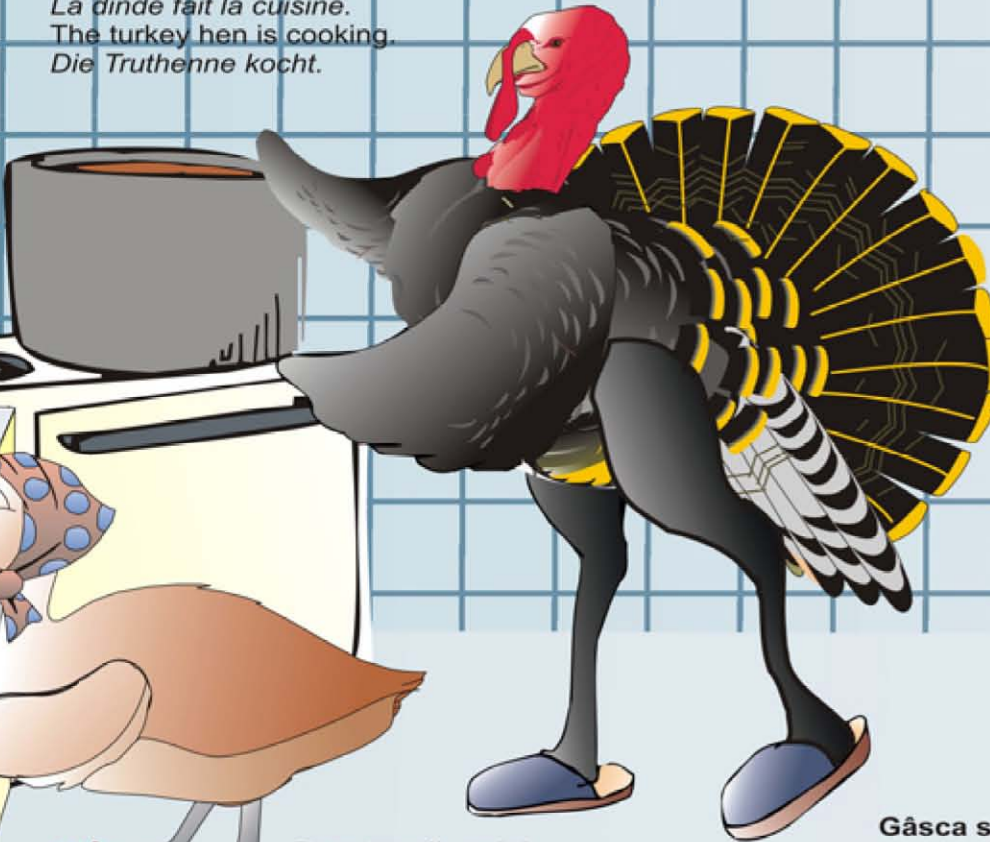
un ceainic
une théière
a teakettle
eine Teekanne



cratița
la casserole
the pan
die Pfanne



Curca gătește.
La dinde fait la cuisine.
The turkey hen is cooking.
Die Truthenne kocht.



Gâsca spală vase.
L'oie fait la vaisselle.
The goose is washing dishes.
Die Gans wäscht ab.

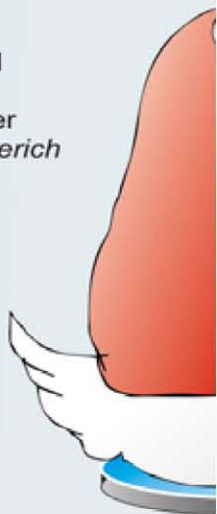
Rața toacă urzici.
La cane hache des orties.
The duck is chopping nettles.
Die Ente hackt Brennessel.



Găina este o bună gospodină.
La poule est une bonne ménagère.
The hen is a good housewife.
Die Henne ist eine gute Hausfrau.



gâscanul
le jars
the gander
der Gänserrich



un raft
une étagère
a shelf
ein Regal

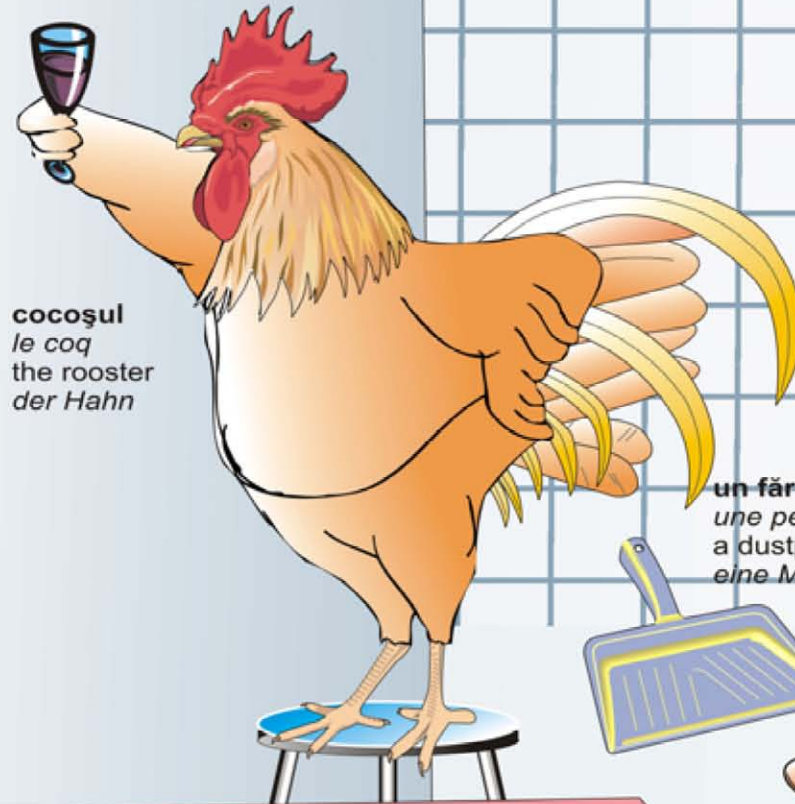
frigiderul
le réfrigérateur
the refrigerator
der Kühlschrank

ghiocei
des perce-neige
snowdrops
Schneeglöckchen



chiuveta
l'évier
the sink
das Waschbecken

La mulți ani!
Bon anniversaire!
Happy birthday!
Viel Glück zum Geburtstag!



cocoșul
le coq
the rooster
der Hahn

mătura
le balai
the broom
der Besen



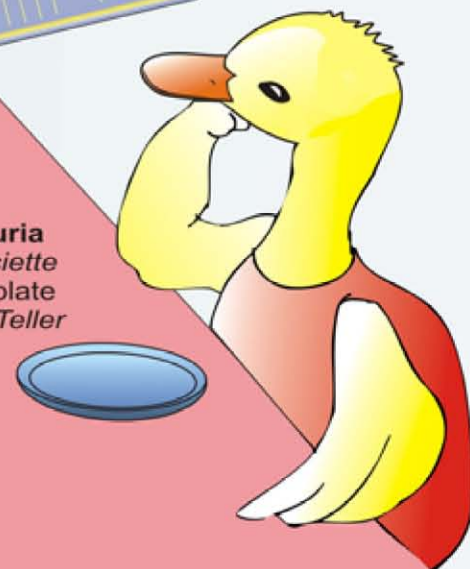
un fâraș
une pelle
a dustpan
eine Müllschaufel



furculița
la fourchette
the fork
die Gabel



farfuria
l'assiette
the plate
der Teller



un cuțit
un couteau
a knife
ein Messer



tortul
le gâteau d'anniversaire
the birthday cake
die Torte



crucea
la croix
the cross
das Kreuz

primăvara
le printemps
the spring
der Frühling

un clopot
une cloche
a bell
eine Glocke

cireș înflorit
un cerisier en fleur
a cherry tree in blossom
ein Kirschbaum in Blüte

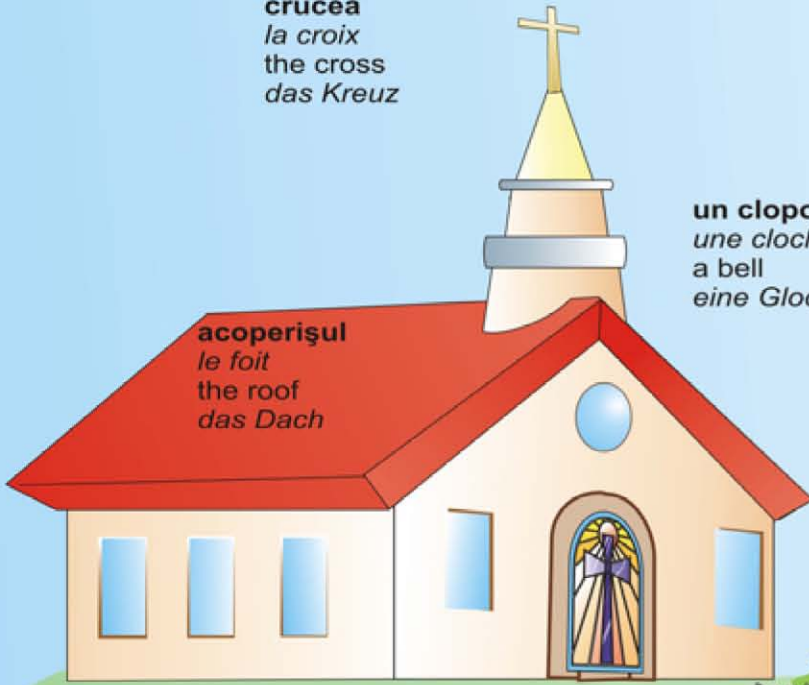
acoperișul
le toit
the roof
das Dach

o tradiție
une tradition
a tradition
eine Tradition

Cristos a înviat!
Christ est ressucité!
Christ is risen!
Christus ist auferstanden!

Adevărat a înviat!
Il est vraiment ressucité!
Risen indeed!
Er ist wahrhaftig auferstanden!

ouă roșii
des oeufs de Pâques
Easter eggs
die Ostereier



steaua
l'étoile
the star
der Stern



noaptea
la nuit
the night
die Nacht

luna
la Lune
the Moon
der Mond



Crăciuni fericit!
Joyeux Noël!
Merry Christmas!
Frohe Weihnachten!



renul
le renne
the reindeer
das Rentier



beteală
des file d'or
strands of tinsel
der Goldfaden

La mulți ani!
Bonne Année!
Happy New Year!
Ein glückliches Neues Jahr!



colidători
chanteurs de Noël
carols singers
Weihnachtsliedsänger

colac
une gimblette
a fancy bread
ein Striezel



costum național
un costume national
a folk costume
eine Volkstracht



Zi de iarnă.
Jour d'hiver.
Winter day.
Wintertag.

E frig.
Il fait froid.
It's cold.
Es ist kalt.

telescaunul
le téléphenne
the draglift
der Drahtseilstuhl



derdelușul
la glissoire
the slope
der Abhang



fularul
la foulard
the muffle
der Schal



El se dă cu săniuța.
Il fait de la luge.
He sledges.
Er rodelit.

fumul
la fumée
the smoke
der Rauch



hornul
la cheminée
the chimney
der Schornstein

schiorul
le skieur
the skier
der Skiläufer



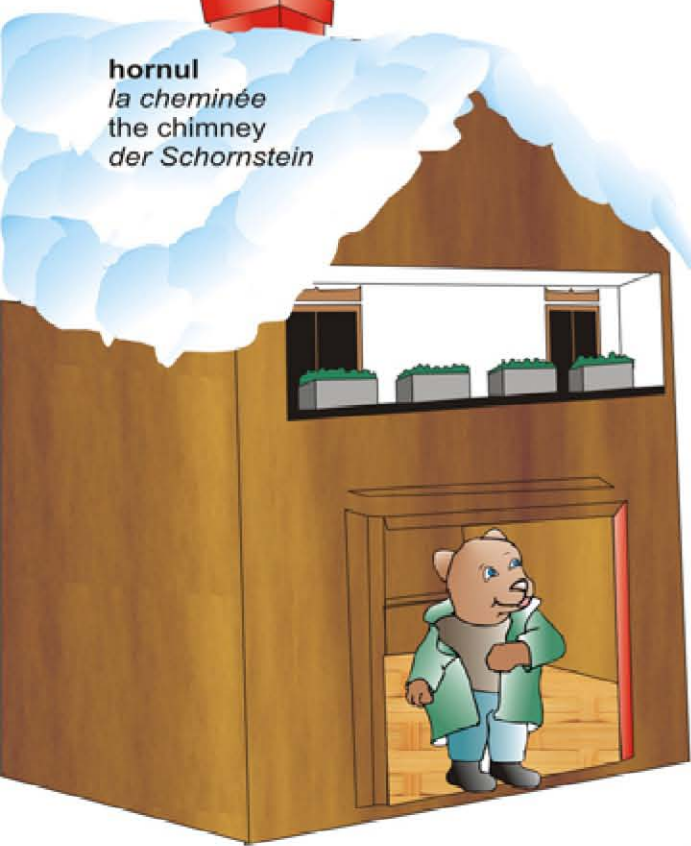
bete
des bâtons
ski sticks
die Skistöcke

ghete
des bottines
boots
die Schuhe

schiuri
des skis
skis
die Skihölzer

pârția
la piste
the track
die Skibahn

cabana
le chalet
the chalet
die Schutzhütte



SOSIRE

L'ARRIVÉE
WINNING-POST
DIE ANKUNFT

Un concurs de schi.
Un concours de ski.
A skiing contest.
Ein Skiwettbewerb.

muntele
la montagne
the mountain
der Berg



casa
la maison
the house
das Haus



un sat
un village
a village
ein Dorf



bradul
le sapin
the fir-tree
der Tannenbaum



Lupul patinează.
Le loup patine.
The wolf is skating.
Der Wolf läuft Schlittschuh.



gheața
la glace
the ice
das Eis

patine
des patins
skates
die Schlittschuhe



Ei se bat cu bulgări de zăpadă.
Ils jouent aux boules de neige.
They pelt with snowballs.
Sie werfen mit Schneebällen.

Iepurașul râde.
Le petit lapin rit.
The little rabbit is laughing.
Das Häschen lacht.

căciula
le bonnet
the cap
die Mütze



un morcov
une carotte
a carrot
eine Möhre

o pipă
une pipe
a pipe
eine Pfeife

El a căzut.
Il est tombé.
He felt down.
Er ist gefallen



Noi facem un om de zăpadă.
Nous faisons un bonhomme de neige.
We are making a snowman.
Wir machen einen Schneemann.



nara
la narine
the nostril
das Nasenloch



râtul
le groin
the snout
die Schnauze



stadionul
le stade
the stadium
das Stadion

publicul
le public
the audience
das Publikum

o insectă
un insecte
an insect
ein Insekt

ochii
les yeux
the eyes
die Augen

o albină
une abeille
a bee
eine Biene



o antenă
une antenne
an antenna
ein Fühler

medalia
la médaille
the medal
die Medaille

capul
la tête
the head
der Kopf

o ureche
une oreille
an ear
ein Ohr

coada
la queue
the tail
der Schwanz



blana
la fourrure
the fur
der Pelz



laba
la patte
the paw
die Pfote

un animal
un animal
an animal
ein Tier

juriul
le jury
the jury
die Jury

trompa
la trompe
the trunk
der Rüssel



fruntea
le front
the forehead
die Stirne

părul
les cheveux
the hair
das Haar

ciocul
le bec
the beak
der Schnabel

gura
la bouche
the mouth
der Mund

un umăr
une épaule
a shoulder
eine Schulter

gâtul
le cou
the neck
der Hals

cotul
le coude
the elbow
der Ellenbogen

brațul
le bras
the arm
der Arm

barza
la cigogne
the stork
der Storch

mâna
la main
the hand
die Hand

pielea
le peau
the skin
die Haut

genunchiul
le genou
the knee
das Knie

picioarul
la jambe
the leg
das Bein

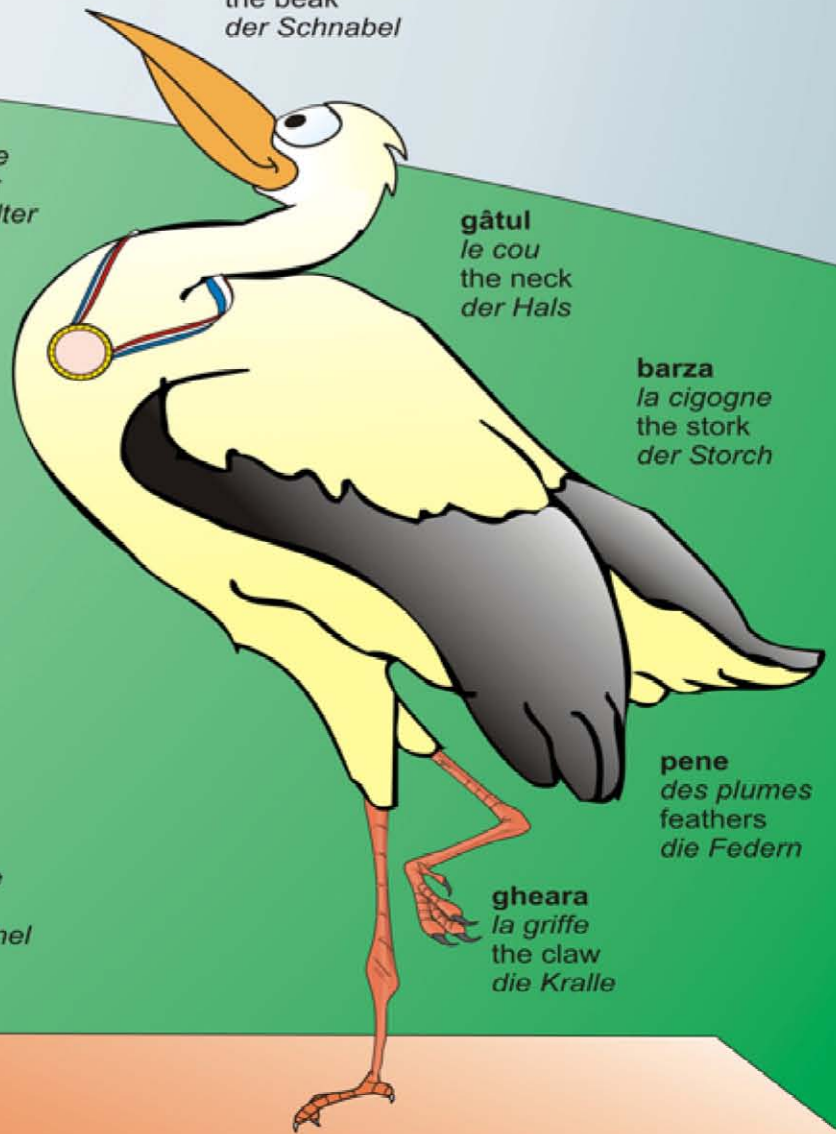
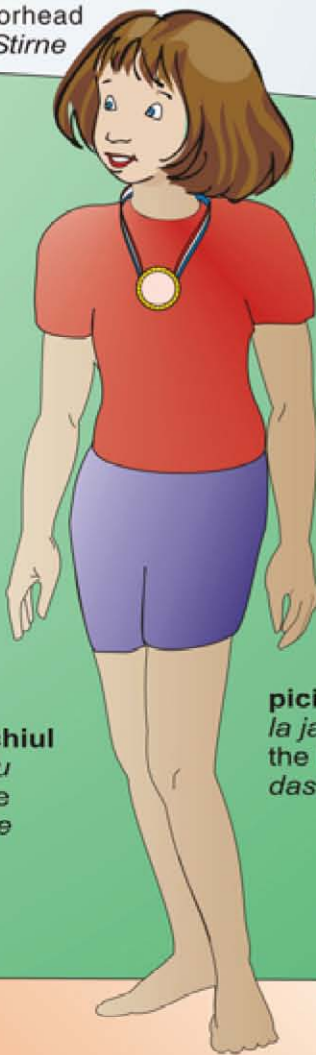
pene
des plumes
feathers
die Federn

glezna
la cheville
the ankle
der Knöchel

gheara
la griffe
the claw
die Kralle

un om
un homme
a man
ein Mensch

o pasăre
un oiseau
a bird
ein Vogel



spitalul
l'hôpital
the hospital
das Krankenhaus

radiografia
la radiographie
the X ray
die Röntgenaufnahme



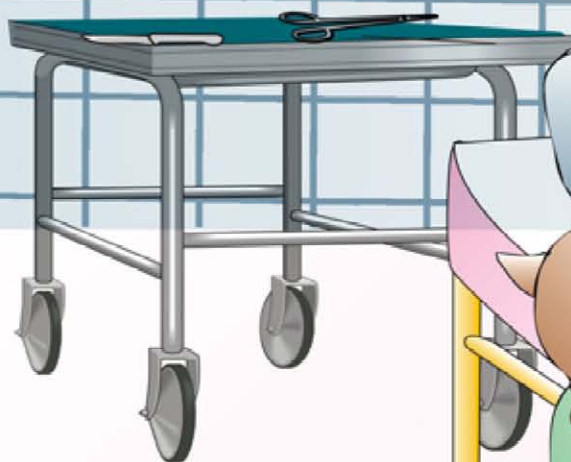
oglinda
le miroir
the mirror
der Spiegel



El coase.
Il coud.
He sews.
Er näht.

bisturiul
le bistouri
the bistoury
das Skalpell

foarfeca
les eiseaux
the scissors
die Schere



hipopotamul
le hippopotame
the hippopotamus
das Nilpfeerd

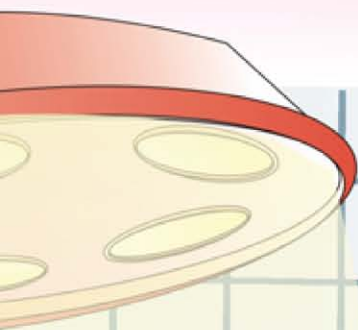
ușa
la porte
the door
die Tür

medicamente
des médicaments
medicine
die Arznei



asistenta medicală
l'aide soignante
the nurse
die Krankenschwester





tavanul
le plafond
 the ceiling
 die Zimmerdecke

perfuzia
la perfusion
 the perfusion
 die Perfusion

ratonul
le blaireau
 the racoon
 der Waschbär

sala de operații
le bloc opératoire
 the operating room
 der Operationsaal

chirurgul
le chirurgien
 the surgeon
 der Chirurg

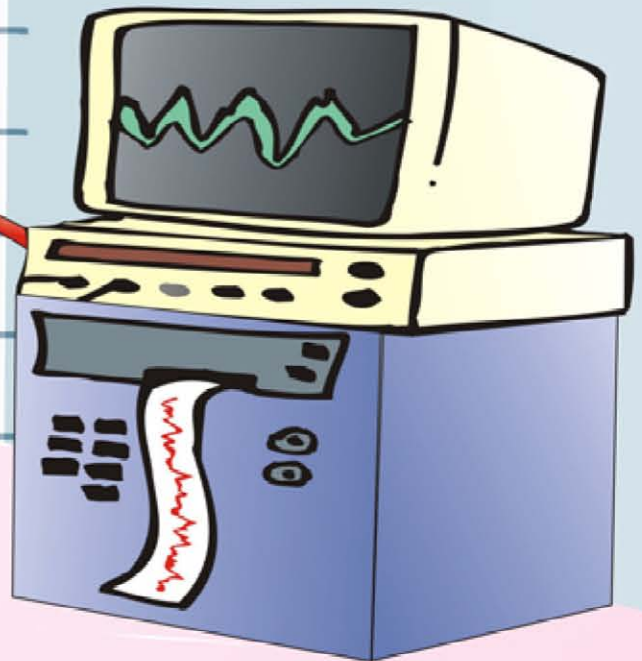


ata
le fil
 the thread
 der Zwirn

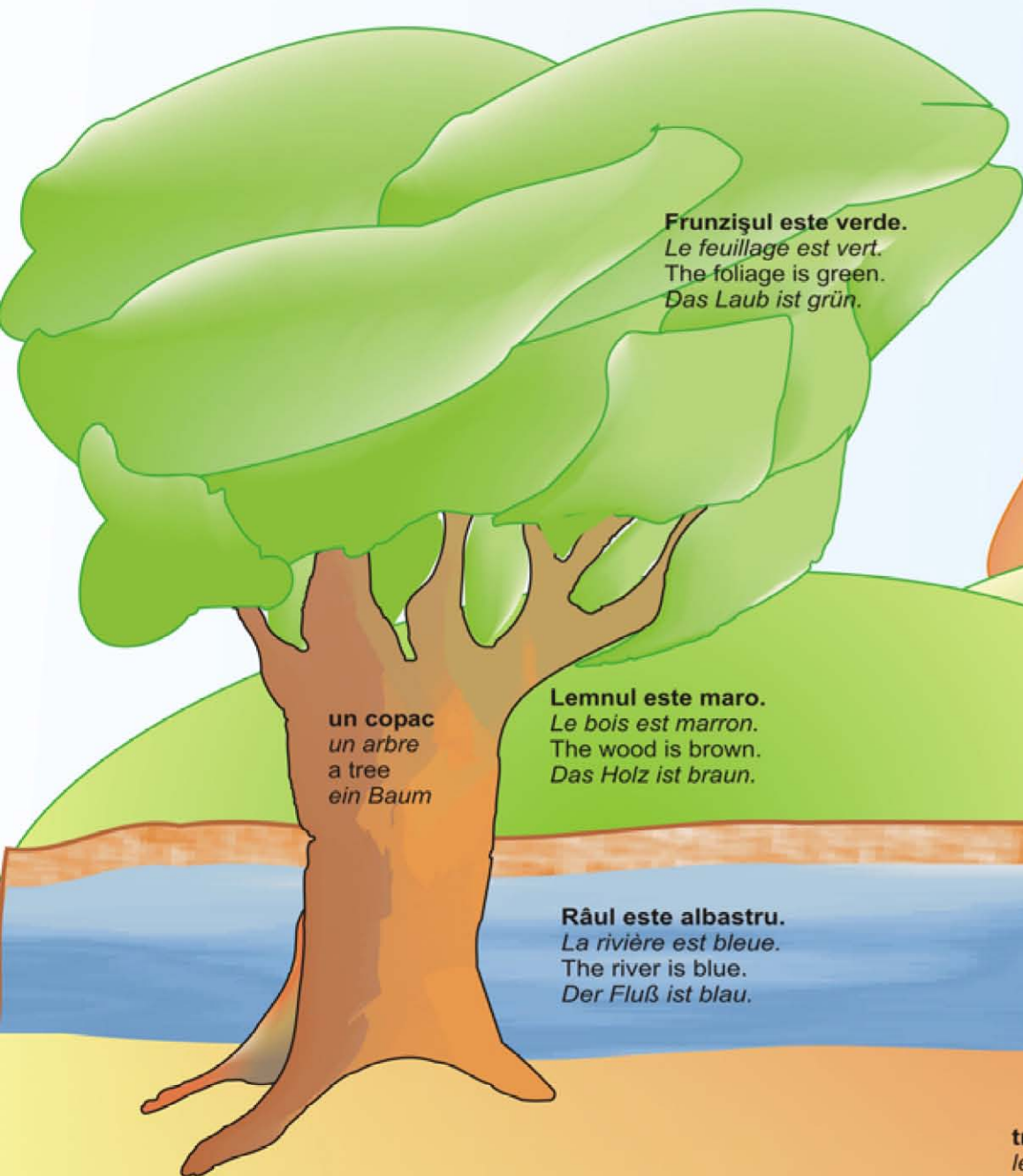
termometrul
le thermomètre
 the thermometer
 das Thermometer

un stetoscop
un stéthoscope
 a stethoscope
 ein Stethoskop

halatul
la blouse
 the surgical coat
 der Kittel



Doctorul ia pulsul.
Le docteur prend le pouls.
 The doctor is taking the pulse.
 Der Arzt fühlt den Puls.



Frunzișul este verde.
Le feuillage est vert.
The foliage is green.
Das Laub ist grün.

Aerul este incolor.
L'air est incolore.
The air is colourless.
Die Luft ist farblos.

un copac
un arbre
a tree
ein Baum

Lemnul este maro.
Le bois est marron.
The wood is brown.
Das Holz ist braun.

dealul
la colline
the hill
der Hügel

Râul este albastru.
La rivière est bleue.
The river is blue.
Der Fluß ist blau.

Apa curge.
L'eau coule.
The water is flowing.
Das Wasser fließt.



o cămașă cadrilată
une chemise écossaise
a checkered shirt
ein kariertes Hemd

trepiedul
le trépied
the tripod
der Dreifuß



flori de câmp
fleurs de champs
wild flowers
die Feldblumen

un tablou
un tableau
a painting
ein Bild

pensula
le pinceau
the brush
der Pinsel

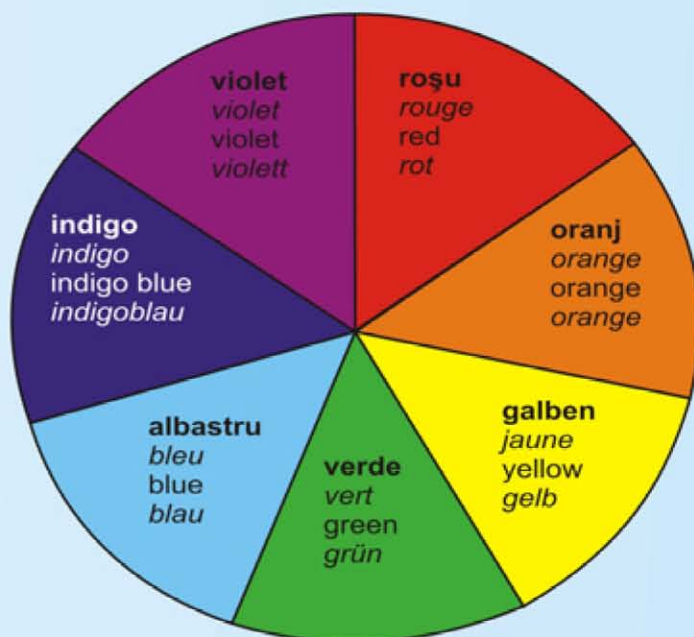
creioane colorate
des crayons de couleurs
coloured pencils
die Farbstifte



vopsea de ulei
la peinture à huile
oil paints
die Ölfarben



peisajul
le paysage
the scenery
die Landschaft



Ei admiră natura.
Ils admirent la nature.
They admire the nature.
Sie bewundern die Natur.

șevaletul
le chevalet
the easel
die Staffelei

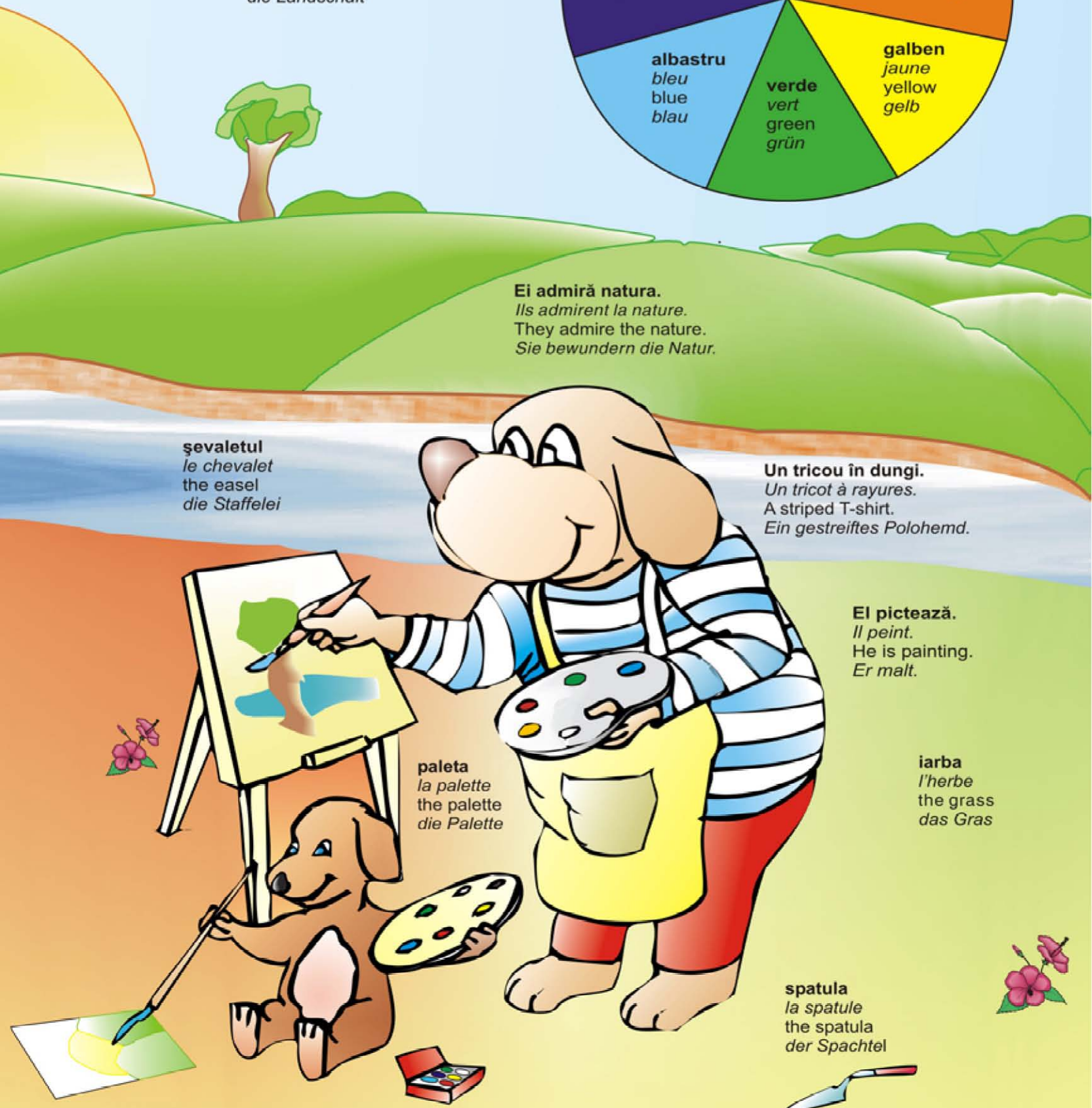
Un tricou în dungi.
Un tricot à rayures.
A striped T-shirt.
Ein gestreiftes Polohemd.

El pictează.
Il peint.
He is painting.
Er malt.

paleta
la palette
the palette
die Palette

iarba
l'herbe
the grass
das Gras

spatula
la spatule
the spatula
der Spachtel



cortina
le rideau
the curtain
der Vorhang

decorul
le decor
the stage scenery
die Dekoration

un stârc
un heron
a heron
ein Fischreiher



păpușarul
le marionettiste
the puppeteer
der Puppenspieler

sfoara
la ficelle
the string
das Seil

pelicanul
le pélican
the pelican
der Pelikan



un interpret
un interprète
a performer
ein Darsteller

marioneta
la marionette
the puppet on a string
die Marionette

scena
la scene
the stage
die Bühne

șarpele
le serpent
the snake
die Schlange



toba
le tambour
the drum
die Trommel



trompeta
la trompette
the trumpet
die Trompete

orchestra
l'orchestre
the orchestra
das Orchester

vioara
le violon
the violin
die Geige

un arcuș
un archet
a bow
ein Bogen



flautul
la flûte
the flute
die Flötel

broasca
la grenouille
the frog
der Frosch



stativul
le porte-musique
the stand
der Notenständer

balconul
le balcon
the upper circle
der Balkon



un evantai
un éventail
a fan
ein Fächer

crocodilul
le crocodile
the crocodile
das Krokodil

șopârla
le lézard
the lizard
die Eidechse

El cântă la pian.
Il joue du piano.
He plays the piano
Er spielt Klavier.



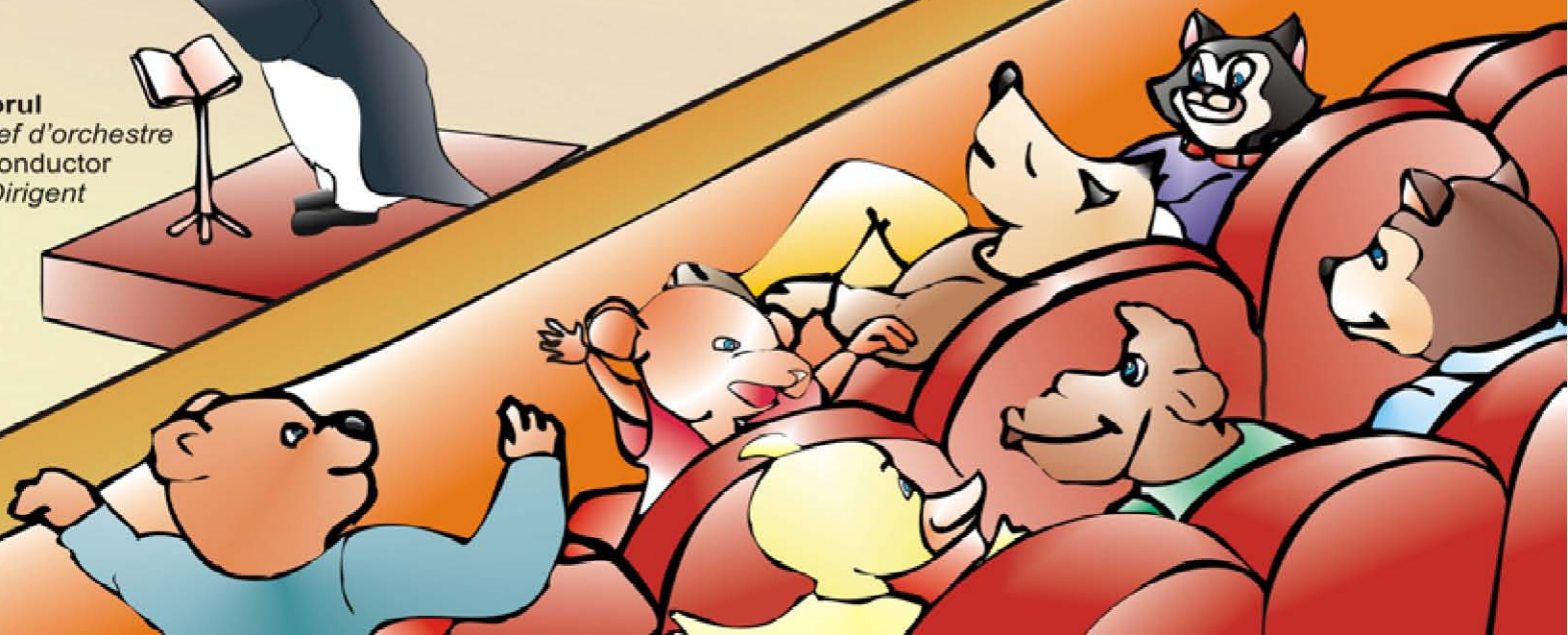
violoncelul
le violoncelle
the cello
das Cello

fosa
la fosse d'orchestre
the orchestra pit
der Orchestergraben

bagheta
la baquette
the baton
der Takstock

fracul
le frac
the tail coat
der Frack

dirijorul
le chef d'orchestre
the conductor
der Dirigent





norul
le nuage
 the cloud
 die Wolke

Motanul pescuiește.
Le matou pêche à la ligne.
 The Tom cat is angling.
 Der Kater angelt.



vaca
la vache
 the cow
 die Kuh



un zmeu
un cerf-volant
 a kite
 ein Drache



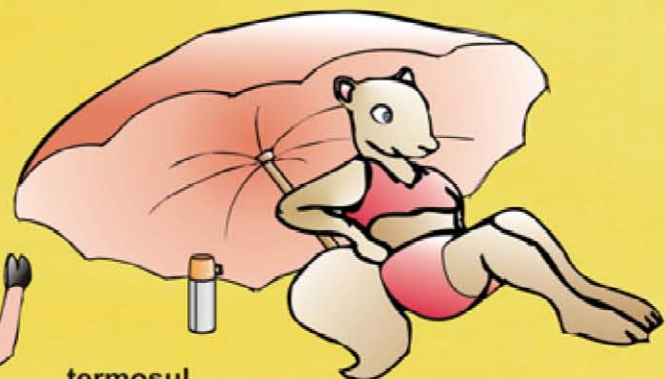
binoclul
les jumelles
 the binoculars
 das Binokel

salvamarul
le sauveteur
 the life guard
 der Rettungsschwimmer

Cățelul înoată.
Le chien nage.
 The dog is swimming.
 Der Hund schwimmt.



umbrela de soare
le parasol
 the umbrella
 der Sonnenschirm



termosul
la thermos
 the thermos flask
 die Thermosflasche



iedul
le chevreau
 the kid
 das Zicklein

mingea
la balle
 the ball
 der Ball

Ei joacă volei.
Ils jouent au volley-ball.
 They are playing volleyball.
 Sie spielen Volleyball.

un miel
un agneau
 a lamb
 ein Lamm



nisip
le sable
 sand
 der Sand

palmierul
le palmier
the palm tree
die Palme



o insulă
une île
an island
eine Insel

vaporul
le bateau
the ship
das Schiff



marea
la mer
the sea
das Meer



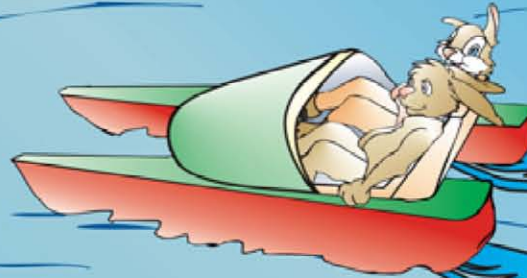
barca cu motor
la barque à moteur
the motorboat
das Motorboot

valuri
des flots
waves
die Wellen



salteaua
le matelas pneumatique
the air bed
die Luftmatratze

hidrobicicleta
la hydrobicyclette
the hydrobicycle
das Wasserfahrad

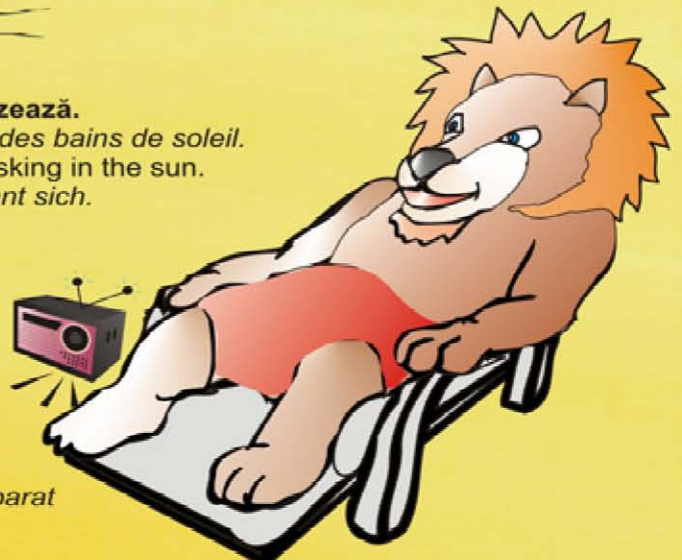


Leul se bronzează.
Le lion prend des bains de soleil.
The lion is basking in the sun.
Der Löwe sonnt sich.

un fotograf
un photographe
a photographer
ein Fotograf



radioul
la radio
the radio
der Radioapparat



unu
un

1

one
eins



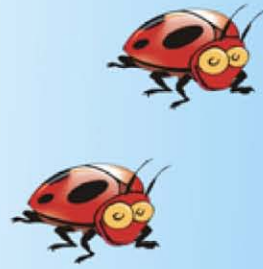
doi
deux

2

two
zwei



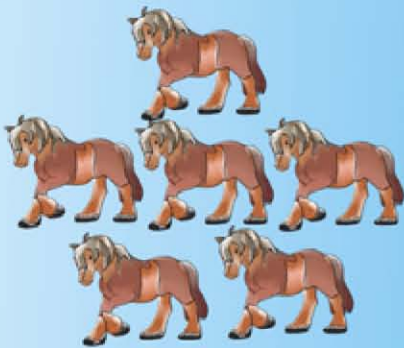
trei
trois



şase
six

6

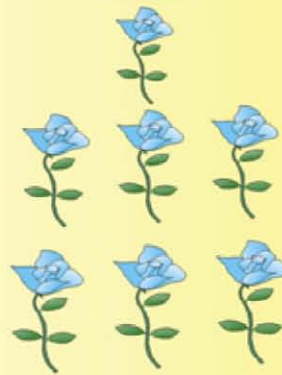
six
sechs



şapte
sept

7

seven
sieben



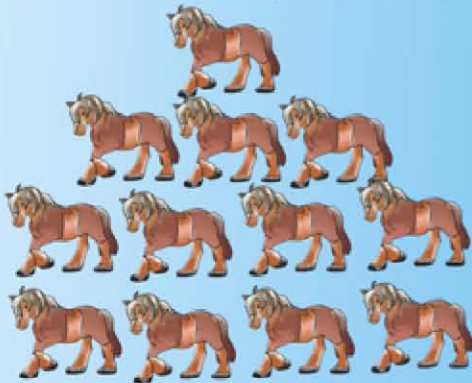
opt
huit



unsprezece
onze

11

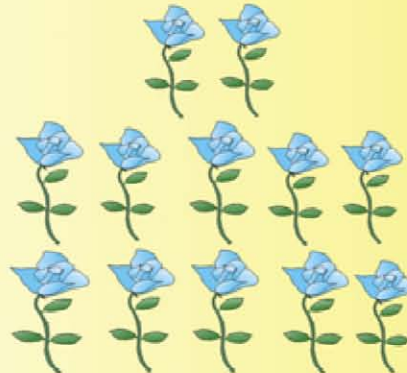
eleven
elf



doisprezece
douze

12

twelve
zwölf



treisprezece
treize



şaisprezece
seize

16

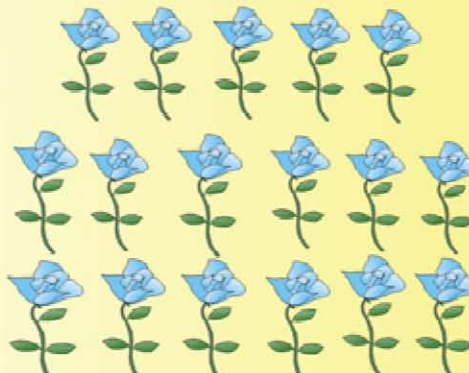
sixteen
sechzehn



şaptesprezece
dix-sept

17

seventeen
siebzehn



optsprezece
dix-huit



3

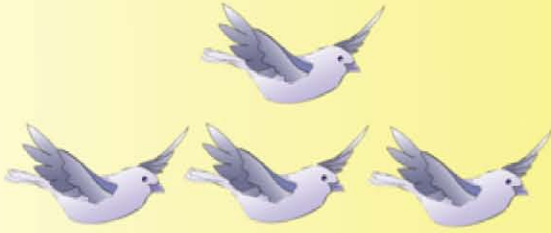
three
drei



patru
quatre

4

four
vier



cinci
cinq

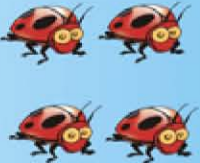
5

five
fünf



8

eight
acht



nouă
neuf

9

nine
neun



zece
dix

10

ten
zehn



13

thirteen
dreizehn



paisprezece
quatorze

14

fourteen
vierzehn



cincisprezece
quinze

15

fifteen
fünfzehn



18

eighteen
achtzehn



nouăsprezece
dix-neuf

19

nineteen
neunzehn

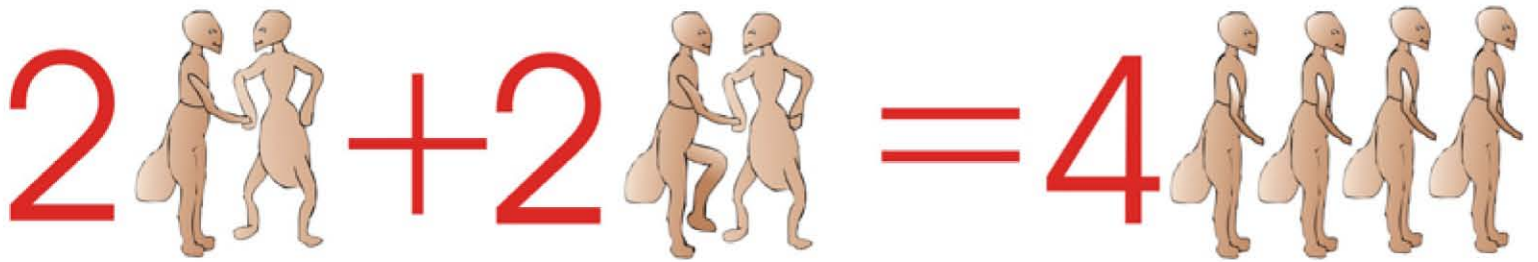


douăzeci
vingt

20

twenty
zwanzig





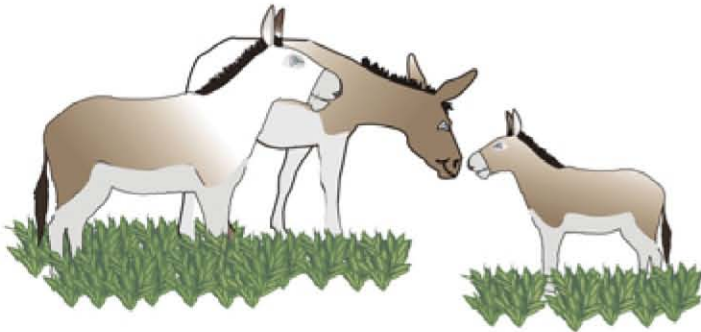
două furnici
deux fourmis
 two ants
zwei Armeisen

plus
 et
 plus
 und

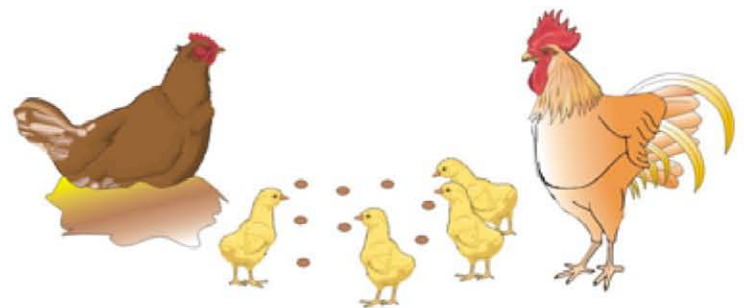
două furnici
deux fourmis
 two ants
zwei Armeisen

fac
 font
 are
 macht

patru furnici
quatre fourmis
 four ants
vier Armeisen



Noi avem un măgaruș.
Nous avons un petit ône.
 We have a little donkey.
Wir haben einen kleinen Esel.



Voi aveți puține grăunțe.
Vous avez peu de graines.
 You have few grains.
Ihr habt wenige Körner.

Voi aveți multe grăunțe.
Vous avez beaucoup de graines.
 You have many grains.
Ihr habt viele Körner.



trei portocale
trois oranges
 three oranges
drei Orangen

ori
 fois
 multiply by
 mal

doi
deux
 two
zwei

este egal cu
 font
 equal
 macht

șase portocale
six oranges
 six oranges
sechs Orangen



Ei au o minge.
Ils ont un ballon.
 They have a ball.
Sie haben einen Ball.



Ele au prăjituri.
Elles ont des gâteaux.
 They have got cakes.
Sie haben Mehlspeisen.



un pește
un poisson
 one fish
 ein Fisch



minus
moins
 minus
 weniger



un pește
un poisson
 one fish
 ein Fisch

face
est
 is
 macht

zero
zéro
 zero
 null

nici un pește
aucun poisson
 no fish
 kein Fisch



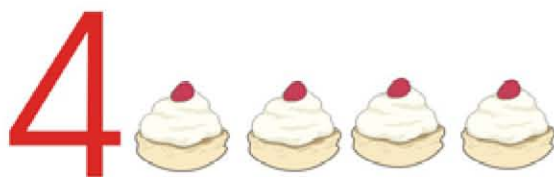
un arici
un hérisson
 a hedgehog
 ein Igel

Eu am țepi.
J'ai des épines.
 I have spines.
 Ich habe Stacheln.



lebăda
le cygne
 the swan
 der Schwan

Tu ai un pește.
Tu as un poisson.
 You have got a fish.
 Du hast einen Fisch.



patru prăjituri
quatre gâteaux
 four cakes
 vier Mehlspeisen



împărțit la
divisé par
 divided by
 geteilt durch



doi
deux
 two
 zwei

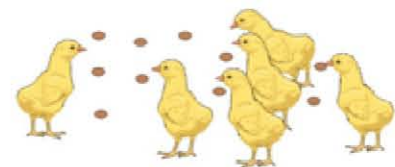
fac
font
 are
 macht



două prăjituri
deux gâteaux
 two cakes
 zwei Mehlspeisen



El are portocale.
Il a des oranges.
 He has got oranges.
 Er hat Orangen.



Cloșca are pușori.
La couveuse a des poussins.
 The brood hen has chicks.
 Die Glucke hat Kücken.



El este pilot.
Il est pilote.
He is a pilot
Er ist Pilot.


Ea este stewardesă.
Elle est hôtesse de l'air.
She is an air hostess
Sie ist Stewardes.




un stup
une ruche
a beehive
der Bienenkorb




viespea
la guépe
the wasp
die Wespe



Noi suntem soldați!
Nous sommes soldats!
We are soldiers!
Wir sind Soldaten!



curcubeul
l'arc-en-ciel
the rainbow
der Regenbogen



o chitară
une guitare
a guitar
eine Gitarre

ciuperca
le champignon
the mushroom
der Pilz

greierele
la cigale
the cricket
die Grille



hubloul
l'oeil-de-bœuf
 the porthole
 das Seitenfenster

norul
le nuage
 the cloud
 die Wolke



Tu ești frumoasă!
Tu es belle!
 You are pretty!
 Du bist schön!



Voi sunteți electricieni?
Vous êtes électriciens?
 Are you electriciens?
 Seid ihr Elektriker?

o vulpe
un renard
 a fox
 ein Fuchs



stâlpul
le poteau
 the post
 der Pfosten



Eu sunt constructor.
Je suis constructeur.
 I am a builder.
 Ich bin Bauarbeiter.



Ele sunt funcționare.
Elles sont fonctionnaires.
 They are clerks.
 Sie sind Beamtinnen.

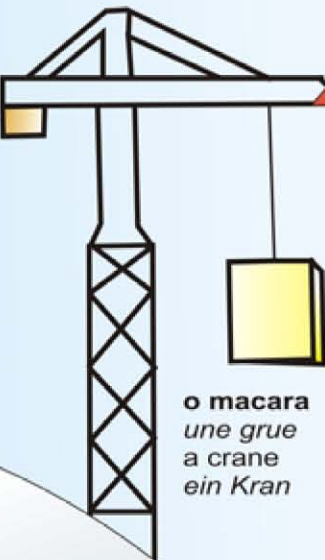


Ei sunt poștași.
Ils sont facteurs.
 They are postmen.
 Sie sind Briefträger.

biroul
le bureau
 the office
 das Amt

scrisori
des lettres
 letters
 Briefe

Poșta
Poste
 Post-office
 Postamt



o macara
une grue
a crane
ein Kran



apartamente
des appartements
flats
die Apartments




ACTION CINEMA

Cinéma
Cinema
Kino




Librărie
Librarie
Books
Buchhandlung



mașina de poliție
la voiture de la police
the police car
der Streifenwagen

un camion
un camion
a lorry
ein Lastwagen




trotuarul
le trottoir
the sidewalk
der Bürgersteig

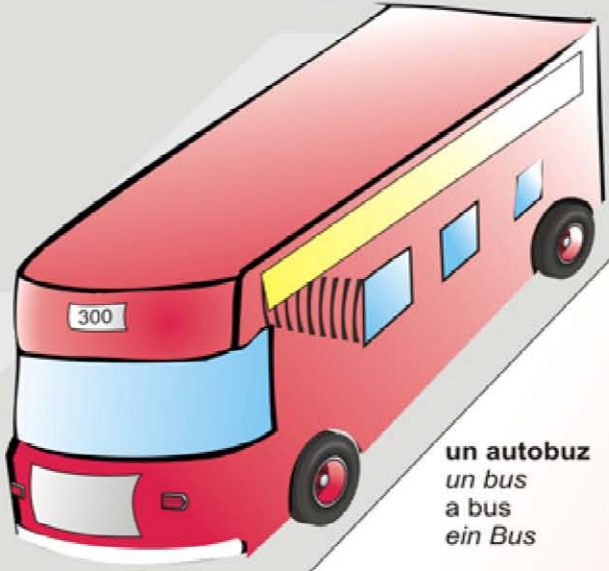


Salon de coiffure
Barbershop
Friseurladen

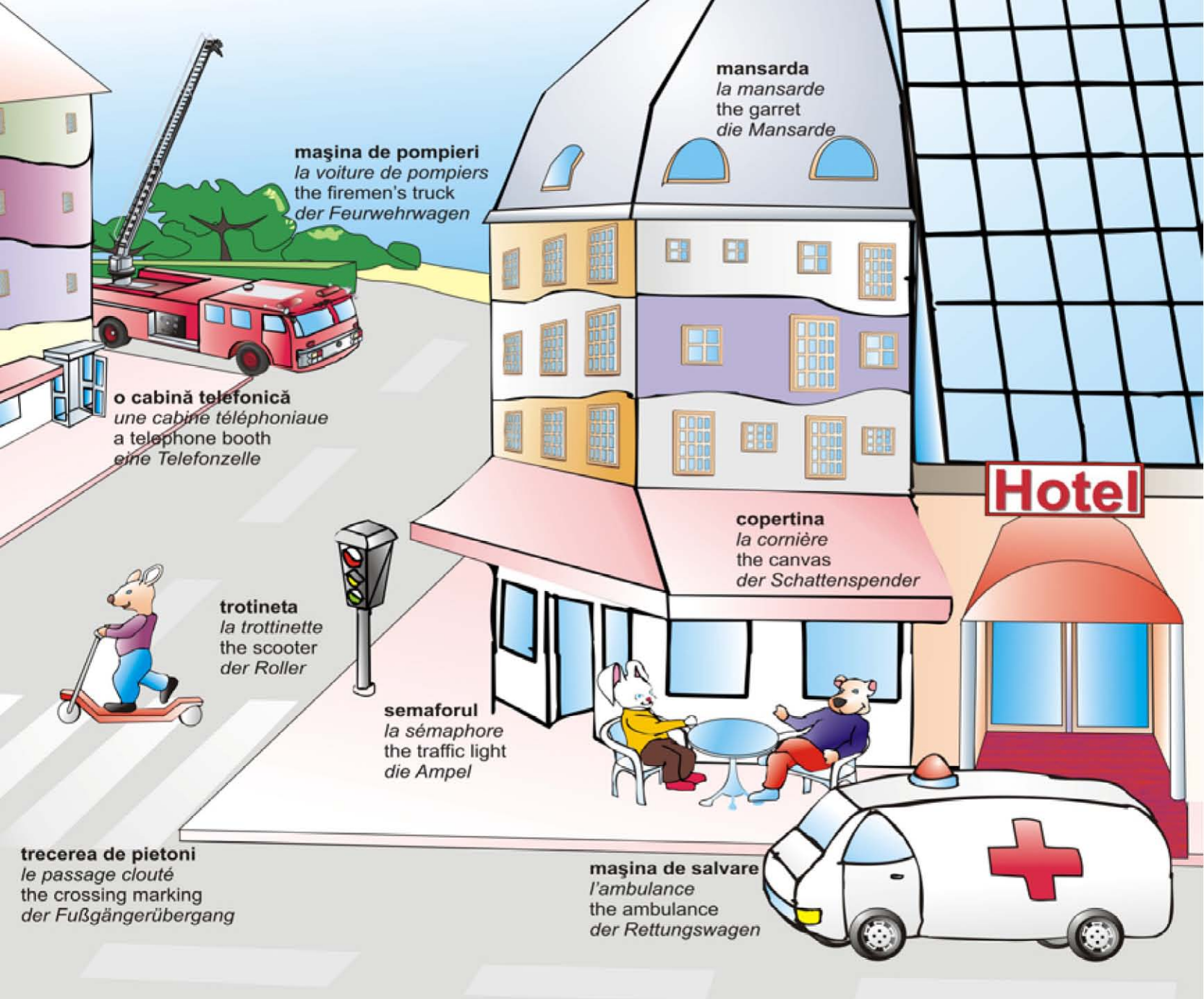
Frizerie



un cărucior
un landau
a pram
ein Kinderwagen



un autobuz
un bus
a bus
ein Bus



mașina de pompieri
la voiture de pompiers
the firemen's truck
der Feuerwehrwagen

mansarda
la mansarde
the garret
die Mansarde

o cabină telefonică
une cabine téléphoniqueue
a telephone booth
eine Telefonzelle

trotineta
la trottinette
the scooter
der Roller

semaforul
la sémaphore
the traffic light
die Ampel

copertina
la cornière
the canvas
der Schattenspender

Hotel

trecerea de pietoni
le passage clouté
the crossing marking
der Fußgängerübergang

mașina de salvare
l'ambulance
the ambulance
der Rettungswagen

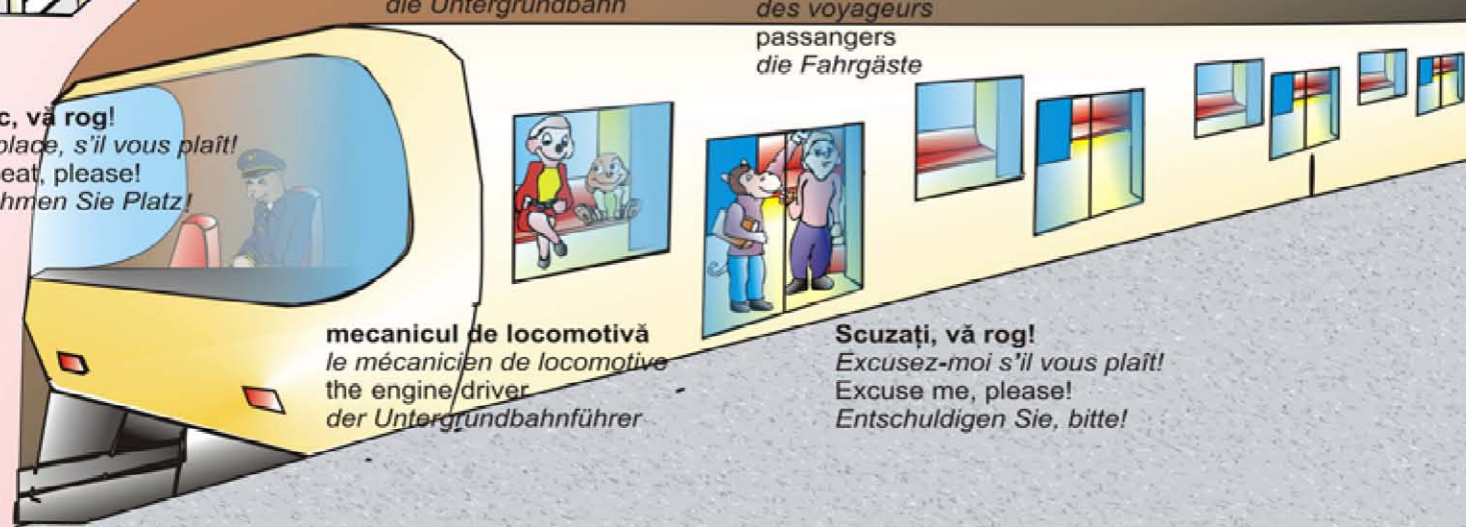
strada
la rue
the road
die Straße



metroul
le métro
the underground
die Untergrundbahn

călători
des voyageurs
passangers
die Fahrgäste

Luați loc, vă rog!
Prenez place, s'il vous plaît!
Take a seat, please!
Bitte, nehmen Sie Platz!

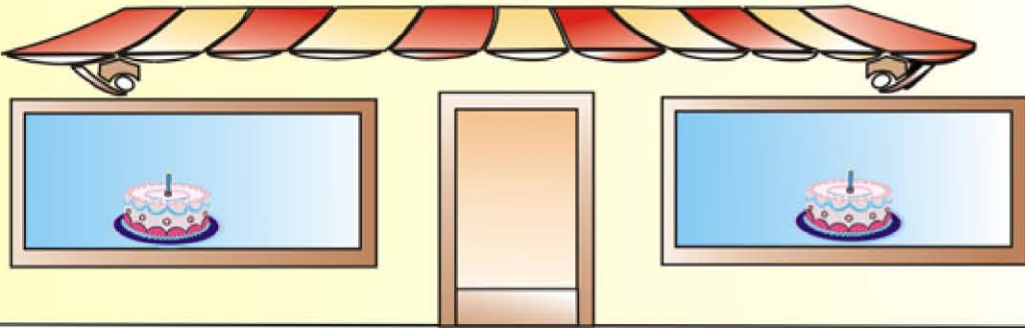


mecanicul de locomotivă
le mécanicien de locomotive
the engine driver
der Untergrundbahnführer

Scuzați, vă rog!
Excusez-moi s'il vous plaît!
Excuse me, please!
Entschuldigen Sie, bitte!

Cofetărie

la confiserie
the confectioner's
die Konditorei



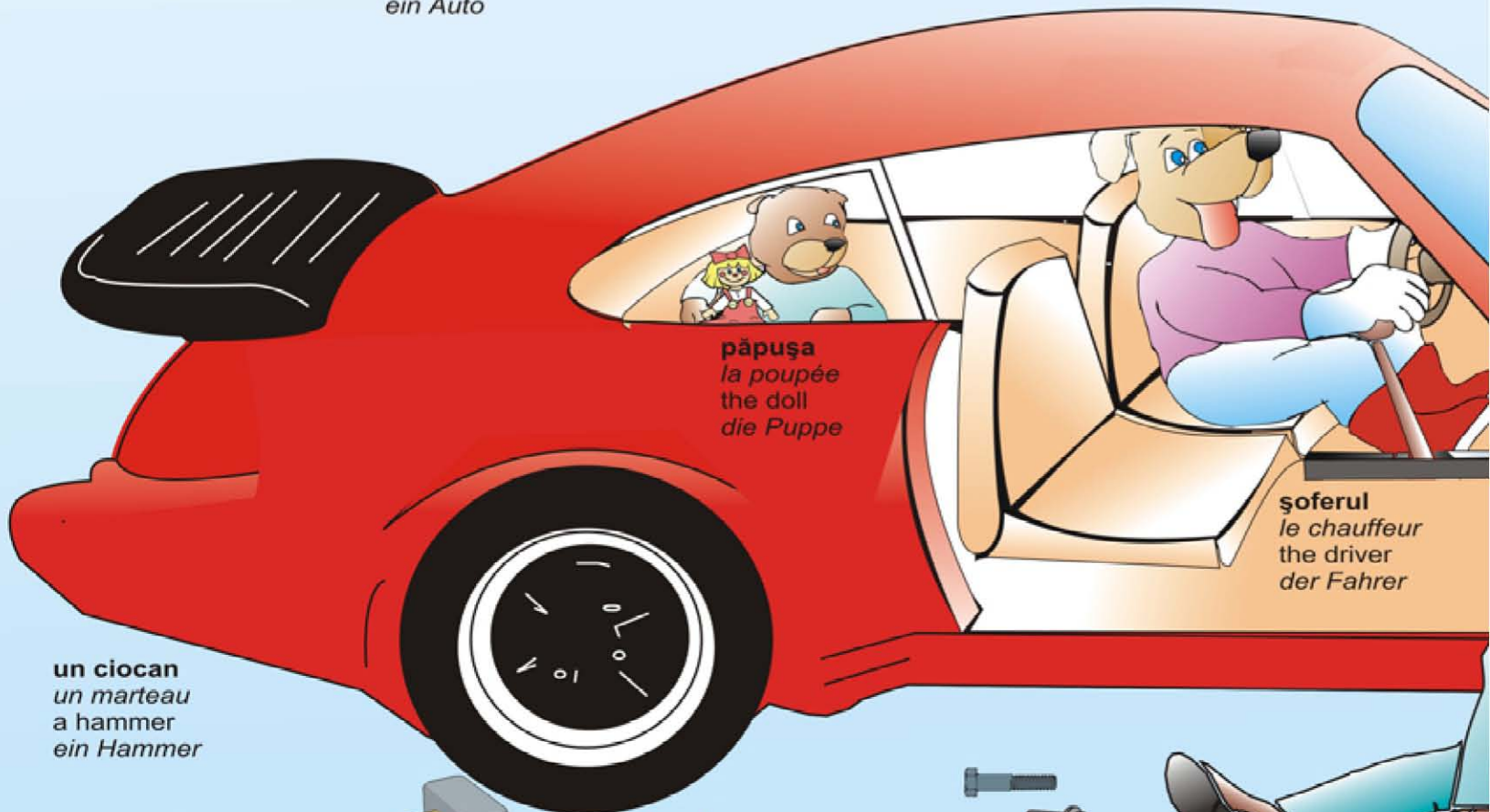
viziul
le cocher
the coachman
der Kutscher



trăsura
la voiture
the carriage
die Kutsche

roata
la roue
the wheel
das Rad

o mașină
une auto
a car
ein Auto



păpușa
la poupée
the doll
die Puppe

șoferul
le chauffeur
the driver
der Fahrer

un ciocan
un marteau
a hammer
ein Hammer

cauciucul
le caoutchouc
the tyre
der Gummireif

mecanicul
le mécanicien
the mechanic
der Mechaniker



Benzinărie

station d'essence
filling station
die Tankstelle



pompa de benzină
la pompe d'essence
the gasoline pump
die Benzinpumpe



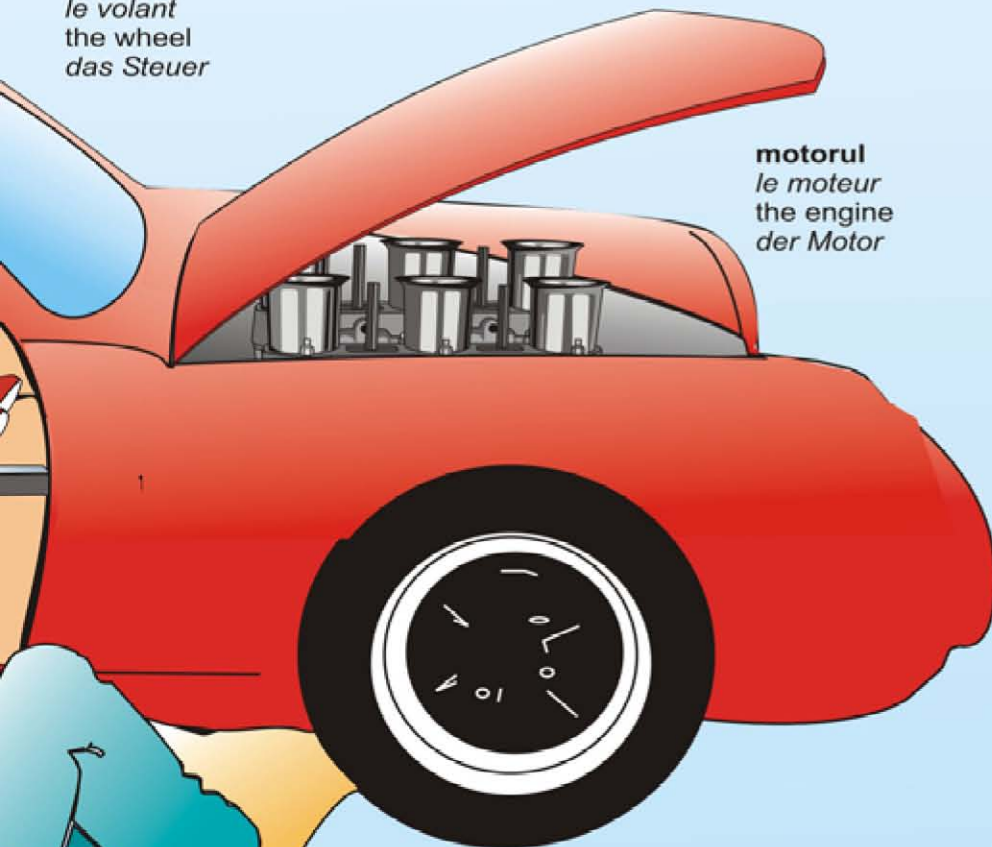
motocicleta
la moto
the motorbike
das Motorrad



rinocerul
le rhinocéros
the rhinoceros
das Rhinoceros

capota
la capote
the hood
die Motorhaube

volanul
le volant
the wheel
das Steuer



motorul
le moteur
the engine
der Motor

o menghină
un étau
a screw vice
ein Schraubstock

cleștele
les tenailles
the tongs
die Zange



un fierăstrău
une scie
a saw
eine Säge



patentul
la pince universelle
the pliers
die Vielfachzange

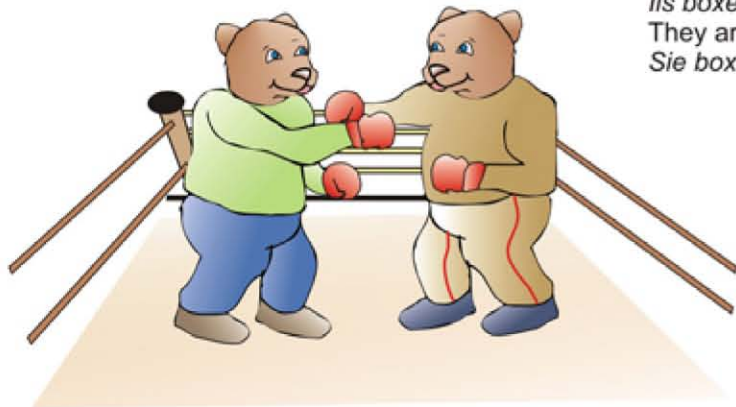


șurubelnița
le tournevis
the screw driver
der Schraubenzieher



pompa
la pompe
the pump
die Pumpe

mănușile de box
les gants de boxe
the boxing gloves
die Boxhandschuhe



Ei boxează.
Ils boxent.
They are boxing.
Sie boxen.

gimnastul
le gymnaste
the gymnast
der Turner



racheta
la raquette
the racket
der Tennisschläger



tenis
le tennis
tennis
der Tennis



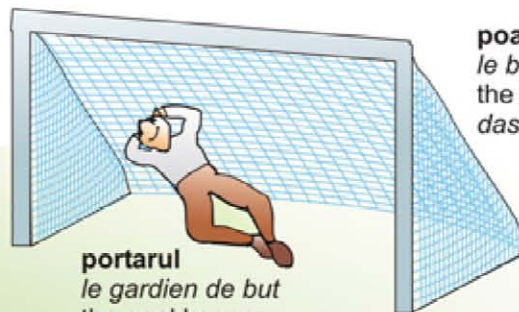
fileul
le filet
the net
das Netz



șutul
le shot
the shot
der Schuß



portarul
le gardien de but
the goal keeper
der Torwart



poarta
le but
the goal
das Tor

Vulturul zboară.
L'aigle vole.
The eagle is flying.
Der Adler fliegt.



deltaplanul
le deltaplane
hang glider
der Hängegleiter



panoul
le panneau
the backboard
das Spielbrett

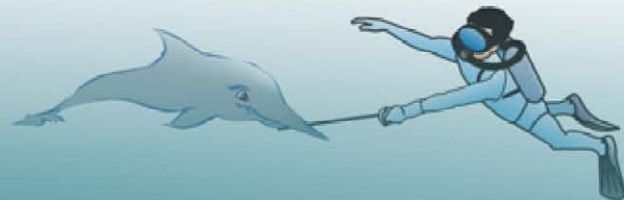
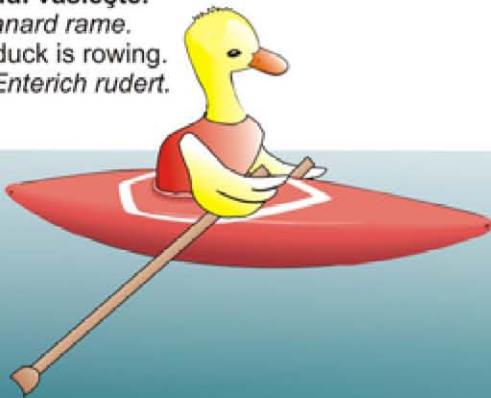


coşul
le panier de basket-ball
the basket
der Korb

Foca joacă basket.
Le phoque joue au basket-ball.
The seal is playing basketball.
Die Robbe spielt Korbball.



Răţoiul vâsleşte.
Le canard rame.
The duck is rowing.
Der Entenich rudert.



caiacul
le kayak
the kayak
der Kajak

scrimă
l'escrime
fencing
das Fechten

scafandru
le plongeur
the diver
der Taucher

hochei
le hockey
hockey
das Hockey



un puc
une balle de hockey
a puck
ein Hockeyball



crosa
la crosse
the hockey
die Hockeyschläger

un arcaş
un archer
an archer
ein Bogenschütze



tir cu arc
le tir à l'arc
archery
der Bogenschuß





Soarele
Le Soleil
 The Sun
 Die Sonne

Pământul
La Terre
 The Earth
 Die Erde



oceanul
l'océan
 the ocean
 der Ozean

prieteni
des amis
 friends
 die Freunde

Polul Nord

pământ
terre
 land
 der Boden